



# MANUALE D'ISTRUZIONI

## Modello

**GD-V4200PZW**

**GD-V4200PZW-G**

**GD-V4200PCE**

**GD-V4200PCE-G**

*La ringraziamo per aver scelto il monitor JVC.  
Prima di utilizzare il monitor, La invitiamo a leggere con attenzione il presente manuale d'istruzioni.  
Fare riferimento al presente manuale in caso di dubbi o problemi riguardanti il funzionamento del monitor.  
Leggere ed osservare con particolare attenzione le precauzioni di sicurezza.  
Conservare il presente manuale a portata di mano.  
\* L'installazione e la rimozione del monitor richiedono l'intervento di personale esperto. Per i dettagli rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.*

Questo manuale delle istruzioni riguarda i modelli GD-V4200PZW, GD-V4200PZW-G, GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G. Le spiegazioni e le illustrazioni usate nel manuale si riferiscono al modello GD-V4200PZW, salvo specificato altrimenti.

Le differenze che intercorrono fra i suddetti modelli sono elencate qui:

		GD-V4200PZW	GD-V4200PZW-G	GD-V4200PCE	GD-V4200PCE-G
Colore di Immagine		Argento	Grigio	Argento	Grigio
Ingressi	VIDEO A	Disponibile		Non disponibile* <sup>1</sup>	
	VIDEO B	Disponibile		Non disponibile* <sup>1</sup>	
	COMPONENT	Disponibile		Non disponibile* <sup>1</sup>	
	RGB AUDIO	Disponibile		Non disponibile* <sup>1</sup>	

\*<sup>1</sup> Questi ingressi saranno disponibili con il kit per interfaccia video (IF-C420P1W) acquistabile separatamente. Vi invitiamo a chiedere al vostro rivenditore di installare il kit per interfaccia video.

## Indice

	Pagina		Pagina
Precauzioni di sicurezza .....	2	Altre funzioni utili .....	20
Identificazione dei componenti .....	4	• Visualizzazione sullo schermo .....	20
• Telecomando .....	4	• Conferma del tempo d'utilizzo .....	21
• Monitor: vista frontale .....	5	• Impostazione della funzione di risparmio energetico .....	21
• Monitor: vista posteriore .....	6	• Disabilitazione del funzionamento dei pulsanti del monitor .....	21
Operazioni preliminari .....	8	• Riduzione dell'effetto "ghost" .....	22
• Verifica degli accessori .....	8	• Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d'ingresso .....	22
• Installazione delle batterie .....	8	• Utilizzo della funzione "Screen Saver" .....	23
Installazione .....	9	• Installazione verticale del monitor .....	23
• Precauzioni .....	9	• Reset di tutte le impostazioni del menu Setup .....	23
Collegamenti .....	10	Funzionamento e collegamenti in serie .....	24
• Precauzioni .....	10	• Collegamento dei cavi del telecomando .....	24
• Segnali disponibili .....	10	• Assegnazione dei numeri ID .....	24
• Esempi di collegamenti .....	11	• Funzionamento simultaneo dei monitor .....	25
Operazioni di base .....	12	• Funzionamento individuale dei monitor .....	25
• Operazioni giornaliere .....	12	Classificazioni dei menu .....	26
• Modifica del rapporto d'aspetto .....	13	• Menu Principale .....	26
Regolazioni video .....	14	• Menu Setup .....	27
• Regolazione del formato e della posizione dello schermo (solo per ingresso RGB) .....	14	Ricerca guasti .....	28
• Regolazione della qualità dell'immagine .....	15	• Spie di segnalazione anomalie .....	29
• Regolazione della temperatura dei colori .....	16	Specifiche .....	30
• Regolazione della compensazione del bianco .....	17		
• Modifica del rapporto d'aspetto .....	18		
• Impostazione dei tipi di segnale ricevibili .....	19		
• Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni .....	19		

# Precauzioni di sicurezza

## AVVISO FCC

L'apparecchiatura è stata collaudata e considerata rispondente ai limiti per dispositivi digitali di Classe B, in conformità con la Parte 15 dei Regolamenti FCC. Tali limiti sono stati istituiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia da radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può provocare radiodisturbi. Si ricorda che particolari installazioni possono comunque dar luogo ad interferenze. Qualora ciò si verificasse, in genere all'accensione ed allo spegnimento dell'apparecchio, si consiglia di provare ad eliminare le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV di provata esperienza.

**Attenzione:** è fatto assoluto divieto all'utente di apportare modifiche o variazioni non approvate dalla JVC.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

**AVVERTENZA:** AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, EVITARE DI ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

## NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

L'energia elettrica può rendere grossi servizi, a condizione che vengano rispettate le norme di sicurezza. Quest'apparecchiatura è stata progettata e realizzata per garantire la sicurezza personale di chi la usa, ma **L'USO IMPROPRIO COMPORTA RISCHI DI FOLGORAZIONI E PERICOLI D'INCENDIO**. Per non rendere inutili le sicurezze incorporate nell'apparecchiatura seguire le istruzioni fondamentali per l'installazione, l'uso e la manutenzione sottoriportate. Prima dell'uso leggere attentamente le presenti "Note importanti sulla sicurezza".

- Prima di mettere in funzione l'apparecchiatura leggere le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.
- Conservare le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per uso futuro.
- Rispettare tutte le avvertenze riportate sull'apparecchiatura e nelle istruzioni di funzionamento.
- Seguire tutte le istruzioni di funzionamento.
- Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione prima di pulirla. Per la pulizia non utilizzare detergenti liquidi o in aerosol, ma servirsi d'un panno umido.
- Non collegare accessori non omologati dalla casa costruttrice, perché potrebbero comportare dei rischi.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di acqua o subito dopo averla spostata da un ambiente freddo ad un caldo, perché si potrebbe avere formazione di condensa, che a sua volta potrebbe provocare pericoli d'incendio, di fulminazione ed altri rischi.
- Non collocare l'apparecchiatura su carrelli, supporti o tavoli poco stabili, perché potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini e adulti, oltre a subire gravi danni. L'apparecchiatura dev'essere installata secondo le istruzioni della casa produttrice, utilizzando un supporto omologato dalla stessa.
- Se l'apparecchiatura viene utilizzata su un carrello, evitare l'arresto rapido e spinte eccessive dello stesso e lo spostamento su superfici non uniformi che potrebbero far ribaltare l'apparecchiatura ed il carrello, provocando danni all'apparecchiatura e lesioni all'operatore.



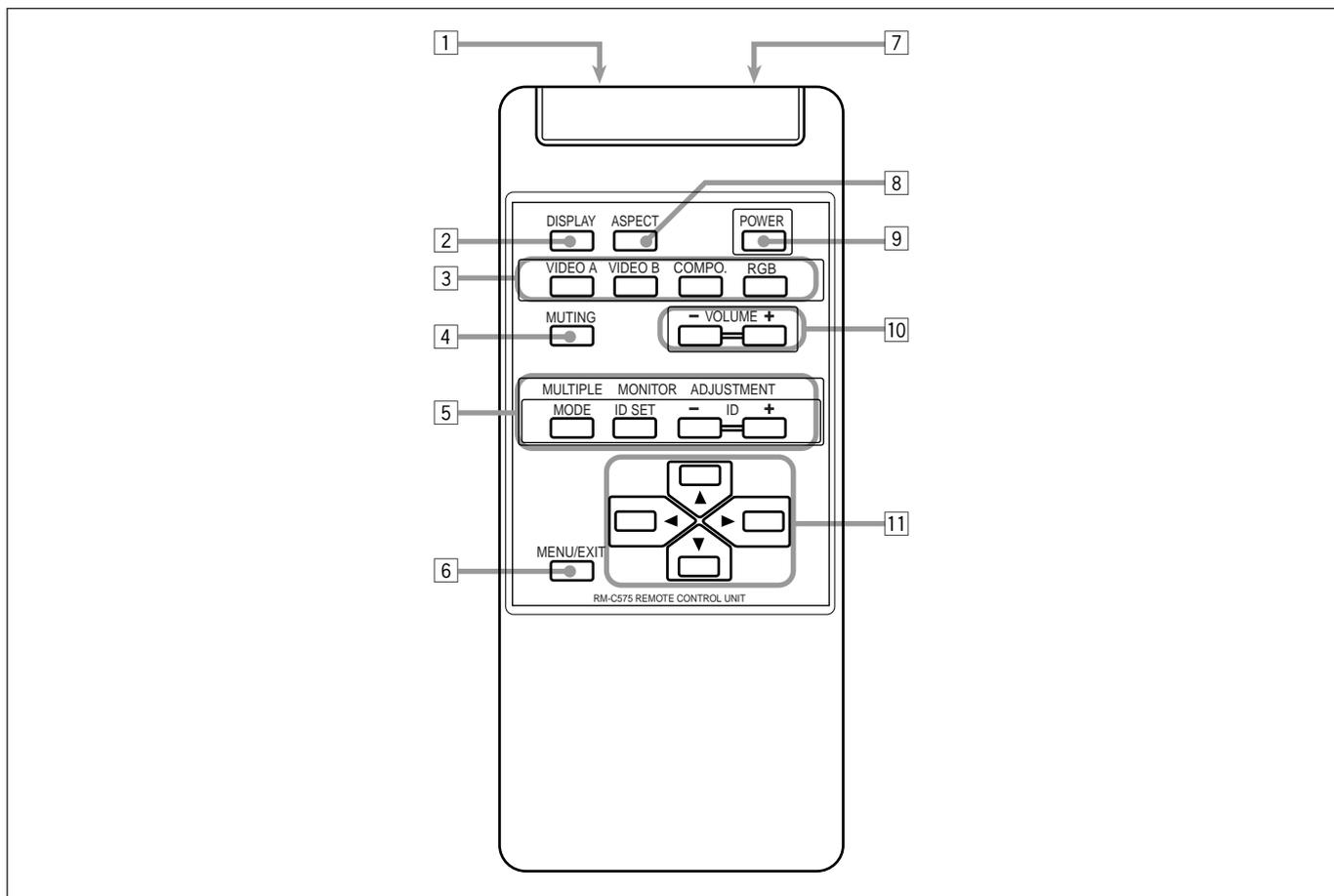
- Le feritoie e le aperture del cabinet servono per la ventilazione. La ventilazione è necessaria per garantire un funzionamento affidabile ed impedire il surriscaldamento dell'apparecchiatura, per cui le aperture e le feritoie non devono essere coperte od ostruite, in particolare si deve evitare di collocare l'apparecchiatura su divani, letti, tappeti e superfici analoghe, come pure su strutture tipo librerie o scaffalature, a meno che non venga prevista un'ideale ventilazione nel rispetto delle istruzioni della casa produttrice.

Per garantire un'ideale ventilazione tenere il proiettore separato da altre apparecchiature che possano ostacolare la ventilazione, mantenendo una distanza di almeno 10 cm.

- L'apparecchiatura dev'essere fatta funzionare esclusivamente con il tipo d'alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è sicuri del tipo d'alimentazione presente in casa rivolgersi al rivenditore o all'azienda elettrica locale.
- L'apparecchiatura è dotata di spina tripolare, adatta solo per prese con contatto di terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa rivolgersi ad un elettricista di fiducia per far installare una presa idonea. Non togliere il contatto di terra dalla spina.
- I cavi d'alimentazione devono essere sistemati in modo da evitare che possano essere schiacciati o agganciati da elementi sistemati su o contro di essi. Prestare la massima attenzione in corrispondenza di sportelli, spine, prese e dei punti d'uscita dei cavi dall'apparecchiatura.
- Per una maggiore protezione dell'apparecchiatura in caso di temporale o quando viene lasciata non presidiata o inutilizzata per lunghi periodi di tempo scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa e tutti gli altri cavi. In questo modo si evitano eventuali danni all'apparecchiatura prodotti da fulmini e sbalzi di tensione.
- Non sovraccaricare le prese, le prolunghe, o le prese di servizio di altre apparecchiature, perché ciò potrebbe comportare pericolo d'incendio e rischio di folgorazione.
- Non introdurre oggetti di sorta nell'apparecchiatura attraverso le aperture, in quanto potrebbero raggiungere punti con tensioni pericolose o provocare cortocircuiti con conseguente pericolo d'incendio e di folgorazione. Evitare la penetrazione di liquidi di qualsiasi tipo all'interno dell'apparecchiatura.
- Non cercare di sottoporre l'apparecchiatura a manutenzione da soli in quanto, aprendo o togliendo i coperchi, ci si può esporre a tensioni pericolose ed altri pericoli. Per la manutenzione rivolgersi sempre a personale qualificato.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla presa d'alimentazione e richiedere l'intervento d'un tecnico qualificato nei seguenti casi:
  - a) Il cavo d'alimentazione è danneggiato.
  - b) Del liquido è penetrato nell'apparecchiatura o vi sono caduti sopra degli oggetti.
  - c) L'apparecchiatura è rimasta esposta a pioggia od acqua.
  - d) L'apparecchiatura non funziona regolarmente pur rispettando le istruzioni di funzionamento. Agire solamente sui comandi riportati nel Manuale di funzionamento, in quanto una regolazione impropria dei comandi potrebbe provocare danni e richiedere in molti casi un lungo e costoso intervento da parte di tecnici specializzati per ripristinare il regolare funzionamento dell'apparecchiatura.
  - e) L'apparecchiatura è caduta o ha subito danni.
  - f) Il funzionamento dell'apparecchiatura è cambiato in modo evidente, il che è indice di necessità di manutenzione.
- Dovendo sostituire dei pezzi, verificare che i tecnici utilizzino i ricambi originali indicati dalla casa produttrice o componenti equivalenti. L'uso di ricambi non originali può provocare incendi, folgorazioni ed altri rischi.
- Al termine degli interventi di manutenzione e di riparazione dell'apparecchiatura chiedere ai tecnici di manutenzione di eseguire i controlli di sicurezza per appurare che l'apparecchiatura funzioni regolarmente.
- Collocare l'apparecchio ad una distanza di almeno 30 cm da fonti di calore (radiatori, bocchette, stufe etc.) e da apparecchi che generano calore (compresi gli amplificatori).
- Per collegare altre apparecchiature come videoregistratori e personal computer spegnere l'apparecchiatura per evitare eventuali folgorazioni.
- Non collocare dietro alle ventole prodotti combustibili come panni, carta, fiammiferi, bombolette di aerosol ed accendini a gas, che comportano elevati rischi d'incendio se esposti ad eccessivo calore.
- Per evitare folgorazioni utilizzare esclusivamente il cavo accessorio previsto per l'apparecchiatura.

# Identificazione dei componenti

## Telecomando



**1 Finestra di trasmissione dei segnali a distanza**

**2 Pulsante DISPLAY (pagina 12)**

Utilizzare questo pulsante per visualizzare il terminale d'ingresso, il sistema di colore (per l'ingresso VIDEO A o B), il sistema di scansione (per l'ingresso COMPONENT) e la frequenza orizzontale / verticale (per l'ingresso RGB). Premendo nuovamente il pulsante tale visualizzazione scompare.

**3 Pulsanti VIDEO A, VIDEO B, COMPO. e RGB (pagina 12)**

Utilizzare questi pulsanti per la commutazione da un ingresso all'altro.

- Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: È possibile riprodurre solo l'ingresso RGB. Sebbene l'utente possa commutarsi sugli altri ingressi, le immagini non verranno riprodotte. Per riprodurre le immagini attraverso gli altri ingressi l'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente.

**4 Pulsante MUTING (pagina 12)**

Utilizzare questo pulsante per disattivare immediatamente il volume. Premendo nuovamente il pulsante viene ripristinato il livello di volume precedente.

**5 Pulsanti MULTIPLE MONITOR ADJUSTMENT (pagina 24)**

Utilizzare questi pulsanti per impostare gli identificativi (ID) ecc. in caso di collegamento in serie.

**6 Pulsante MENU/EXIT**

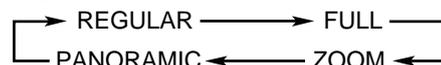
Utilizzare questo pulsante per visualizzare o cancellare i vari menu. Quando è visualizzato un sottomenu, premendo questo pulsante ci si sposta al menu precedente.

**7 Jack del cavo del telecomando (pagina 24)**

Collegare il cavo del telecomando quando quest'ultimo viene utilizzato come telecomando cablatto.

**8 Pulsante ASPECT (pagina 13)**

Utilizzare questo pulsante per la commutazione da un rapporto d'aspetto all'altro. Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il rapporto d'aspetto viene modificato nel modo seguente:



**9 Pulsante POWER (pagina 12)**

Utilizzare questo pulsante per attivare / disattivare l'alimentazione.

**10 Pulsanti VOLUME + / - (pagina 12)**

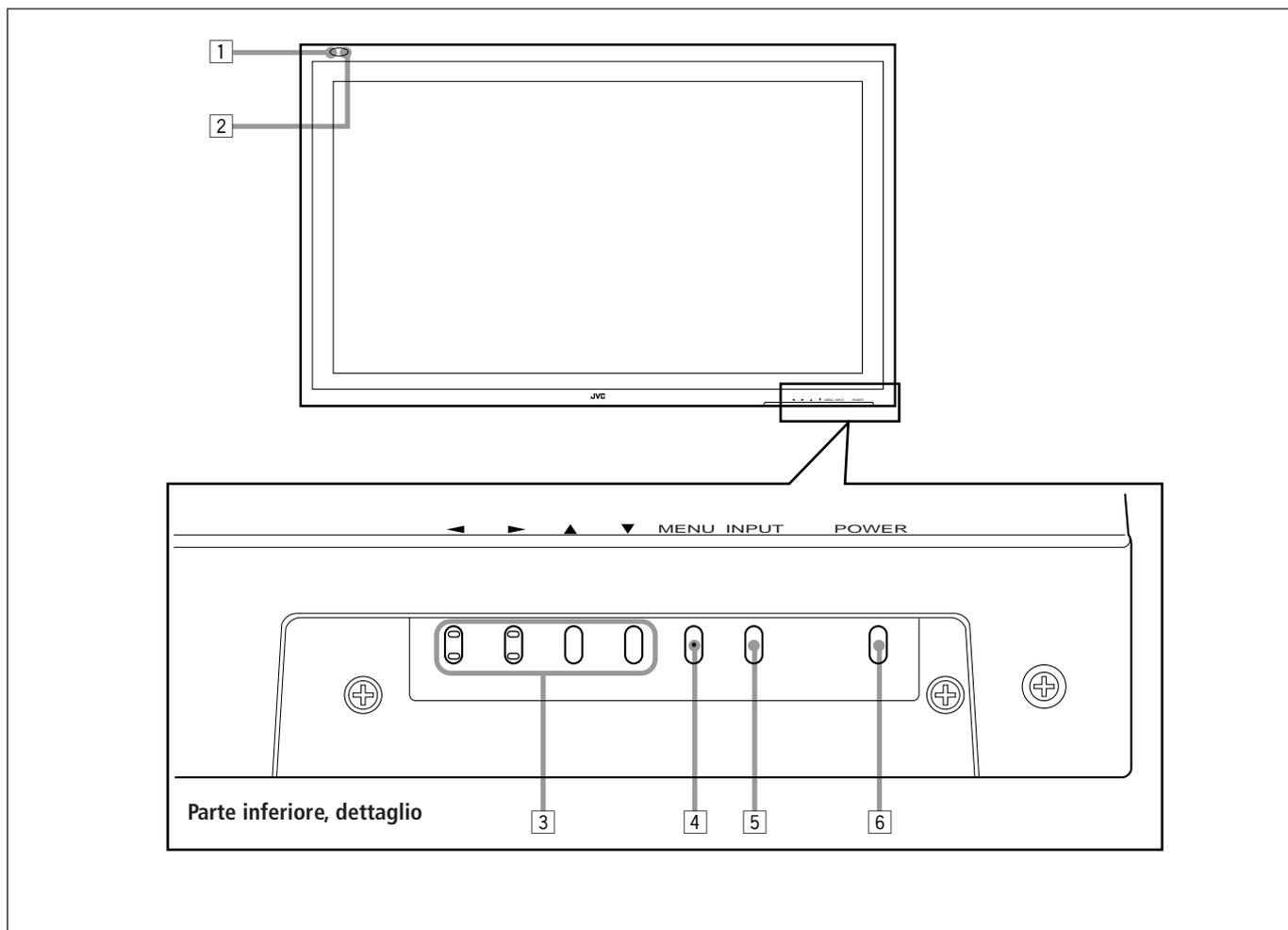
Utilizzare questi pulsanti per regolare il livello del volume.

- Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: Sebbene l'utente possa usare questi pulsanti, il suono non verrà riprodotto. Per riprodurre il suono l'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente.

**11 Pulsanti ◀ / ▶ / ▲ / ▼**

Utilizzare questi pulsanti per selezionare le voci dei menu oppure per eseguire regolazioni.

## Monitor: vista frontale



### 1 Spia sensore telecomando/alimentazione

Puntare la parte anteriore del telecomando (non cablato) in questa direzione.

Quando il monitor è attivato, la spia diventa verde. In modalità standby diventa invece rossa.

### 2 Spie di segnalazione anomalie (pagina 29)

Queste spie si accendono/lampeggiano in caso di problemi o di malfunzionamento del monitor.

### 3 Pulsanti ◀ / ▶ / ▲ / ▼

Utilizzare questi pulsanti per selezionare le voci dei menu oppure per eseguire le regolazioni.

- Quando non sono visualizzati menu, è possibile utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per regolare il livello del volume.

### 4 Pulsante MENU

Utilizzare questo pulsante per visualizzare o cancellare i vari menu.

Quando è visualizzato un sottomenu, premendo questo pulsante ci si sposta al menu precedente.

### 5 Pulsante INPUT (pagina 12)

Utilizzare questo pulsante per la commutazione da un ingresso all'altro.

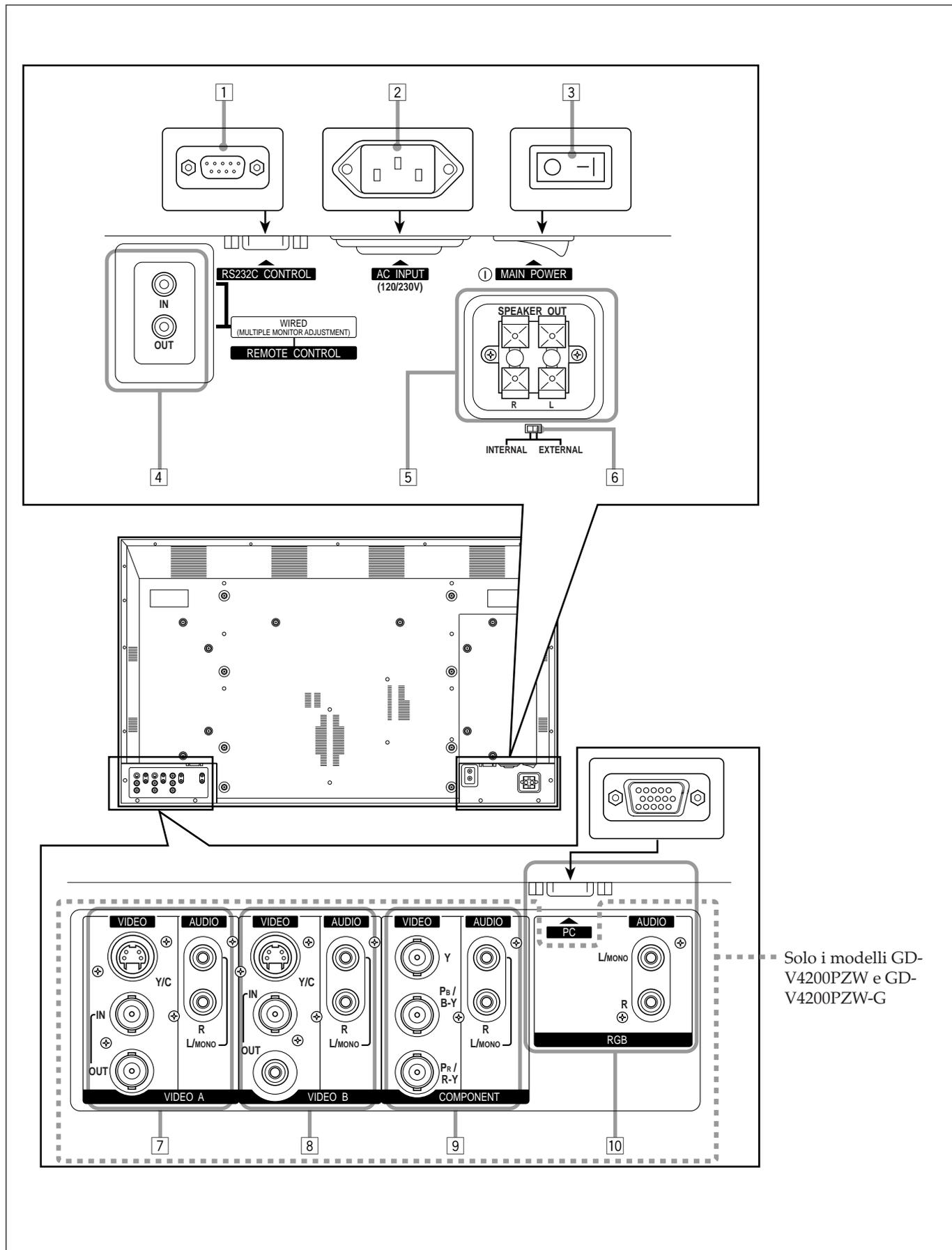
- Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: È possibile riprodurre solo l'ingresso RGB. Sebbene l'utente possa commutarsi sugli altri ingressi, le immagini non verranno riprodotte. Per riprodurre le immagini attraverso gli altri ingressi l'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente.

### 6 Pulsante POWER (pagina 12)

Utilizzare questo pulsante per attivare/disattivare il monitor.

# Identificazione dei componenti (continua)

## Monitor: vista posteriore



**1 Terminale d'ingresso RS-232C CONTROL (sub-D, 9 pin) (pagina 11)**

Collegare questo terminale al terminale RS-232C del personal computer.

- Per il metodo di controllo con questo terminale, rivolgersi al rivenditore JVC autorizzato.

**2 Terminale AC INPUT (pagina 11)**

Collegare il cavo d'alimentazione in dotazione a questo terminale.

**3 Interruttore MAIN POWER (pagina 12)**

Impostando su ON questo interruttore, il monitor passa in modalità standby, consentendo all'utente di attivare e disattivare l'alimentazione con il pulsante POWER sul telecomando oppure sul monitor.

**4 Terminali REMOTE CONTROL (mini jack) (pagina 24)**

## • IN

Per il monitor principale: Collegare un telecomando cablato a questo terminale per il collegamento in serie.

Per i monitor secondari: Collegarlo al terminale REMOTE CONTROL OUT di altro monitor collegato in serie.

## • OUT

Collegarlo al terminale REMOTE CONTROL IN di altro monitor per il collegamento in serie.

**5 Terminali SPEAKER OUT (pagina 11)**

Collegarli ai diffusori esterni.

**6 Selettore INTERNAL / EXTERNAL (diffusori incorporati / diffusori esterni) (pagina 11)**

INTERNAL: Per utilizzare i diffusori incorporati.

EXTERNAL: Per utilizzare diffusori esterni.

**7 Terminali VIDEO A (pagina 11)\***

- Terminale d'ingresso Y/C (S-video) (Terminale Y/C)  
Collegarlo al terminale d'uscita S-video d'un videoregistratore ecc.

## • Terminale d'ingresso video (BNC)

Collegarlo al terminale d'uscita video di videoregistratore ecc. È inoltre possibile utilizzarlo come terminale d'uscita video.

## • Terminale d'uscita video (BNC)

Collegarlo al terminale d'ingresso video di altro monitor. È inoltre possibile utilizzarlo come terminale d'ingresso video.

## • Terminali d'ingresso audio (presa jack)

Collegarli ai terminali d'ingresso audio di videoregistratore ecc.

**8 Terminali VIDEO B (pagina 11)\***

- Terminale d'ingresso Y/C (S-video) (Terminale Y/C)  
Collegarlo al terminale d'uscita S-video di videoregistratore ecc.

## • Terminale d'ingresso video (BNC)

Collegarlo al terminale d'uscita video di videoregistratore ecc. È inoltre possibile utilizzarlo come terminale d'uscita video.

## • Terminale d'uscita video (presa jack)

Collegarlo al terminale d'ingresso video di altro monitor. È inoltre possibile utilizzarlo come terminale d'ingresso video.

## • Terminali d'ingresso audio (presa jack)

Collegarli ai terminali d'uscita audio di videoregistratore ecc.

**Note:**

- Dato che i terminali d'uscita video del monitor sono intercollegati, i dispositivi ad essi collegati devono essere terminati correttamente. In caso contrario, l'immagine diventa luminosa in modo anomalo.
- Se sono collegati terminali video e S-video, ha la priorità il terminale S-video.

**9 Terminali d'ingresso COMPONENT (pagina 11)\***

- Terminali d'ingresso Y, P<sub>B</sub>/B-Y, P<sub>R</sub>/R-Y (BNC)  
Collegarli ai terminali d'uscita del segnale dei componenti dell'apparecchiatura NTSC o "Hi-vision".

## • Terminali d'ingresso audio (presa jack)

Collegarli ai terminali d'uscita audio di altra apparecchiatura.

**10 Terminali d'ingresso RGB (pagina 11)**

- Terminale d'ingresso PC (sub-D, 15 pin)

Collegarlo al terminale d'uscita video del personal computer.

## • Terminali d'ingresso audio (presa jack)\*

Collegarli ai terminali d'uscita audio del personal computer.

**Nota:**

\* I modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G non sono provvisti dei seguenti terminali di ingresso: VIDEO A, VIDEO B, COMPONENT e RGB AUDIO. Per immettere segnali video, S-video, da componenti e audio, l'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente.

# Operazioni preliminari

## Verifica degli accessori

Verificare la presenza dei seguenti componenti, in dotazione con il monitor. In caso di componenti mancanti, contattare il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

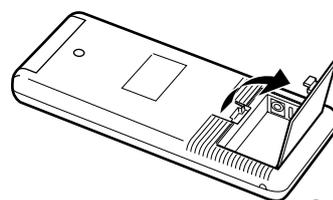
- Telecomando (RM-C575) x 1
- Cavo per telecomando x 1
- Cavo d'alimentazione (2,5 m circa) x 3 (Utilizzare un cavo idoneo per la presa a muro.)
- Batterie (AA/R6P) x 2

## Installazione delle batterie

Installare le batterie nel telecomando nel modo qui di seguito illustrato. Quando il telecomando inizia a funzionare in modo irregolare sostituire le batterie.

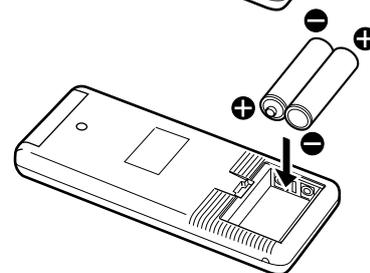
### 1 Aprire il coperchietto posteriore.

Premere sulla leva di rilascio del coperchietto e sollevare quest'ultimo nel senso della freccia.



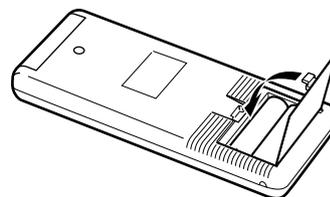
### 2 Installare le batterie.

Inserire nel telecomando le due batterie (AA/R6P) in dotazione rispettando le polarità ⊕ e ⊖, come illustrato qui a fianco.



### 3 Richiudere il coperchietto posteriore.

Assicurarsi che la leva di rilascio del coperchietto si blocchi correttamente in posizione.



## Precauzioni per l'utilizzo delle batterie

Se utilizzate in modo improprio, le batterie possono lasciar fuoriuscire il liquido, con conseguente pericolo d'incendio, lesioni ecc. o danni all'ambiente circostante.

Fare attenzione a quanto segue:

- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non mischiare batterie di tipo diverso, in quanto possono presentare caratteristiche incompatibili.
- Inserire le batterie rispettando la polarità ⊕ e ⊖ indicate nello scomparto del telecomando.
- Per evitare cortocircuiti collegare prima il polo negativo ⊖.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato.
- Se il telecomando non viene utilizzato per molto tempo, togliere le batterie.
- Quando le batterie sono scariche sostituirle immediatamente con altre nuove, altrimenti si possono produrre fuoruscite di liquido, con conseguente cattivo funzionamento. In caso di contatto fisico con il liquido fuoruscito, eliminarlo subito con una salvietta (altrimenti, la pelle si irruvidisce).
- Non gettare le batterie nel fuoco e non ricaricarle.
- In condizioni d'uso normali le batterie durano da sei mesi a un anno. Si ricorda che le batterie in dotazione sono destinate esclusivamente a verificare il funzionamento dell'apparecchio, per cui potrebbero durare di meno. Se il telecomando inizia a funzionare in modo irregolare sostituire le batterie.

# Installazione

## Precauzioni

- In caso di installazione verticale del Monitor occorre regolare la velocità della ventola di raffreddamento per disperdere meglio il calore. Non dimenticare di procedere a questa regolazione. (Cfr. pagina 23.)
- All'atto dell'installazione del monitor, prevedere un'unità di supporto dedicata, a parete o a soffitto, a seconda dei casi particolari. Per l'installazione consultare il rivenditore.
- All'atto dell'installazione del monitor, fare inoltre riferimento al manuale d'uso per i singoli optional. Evitare di inclinare il monitor verso destra, verso sinistra o all'indietro.
- Srotolare il cavo d'alimentazione ed i cavi di collegamento e stenderli a ridosso della parete, in modo da non calpestarli.
- Per una buona dispersione del calore prevedere, per quanto possibile, le seguenti distanze minime di spazio libero intorno al monitor.
- La temperatura ambiente nel punto in cui è installato il monitor dev'essere compresa tra 0°C e 40°C.
- Se si installa il Monitor in determinate posizioni, per esempio vicino al soffitto, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente a causa degli effetti generati nelle vicinanze. In questo caso, usare il telecomando come telecomando collegato mediante filo, oppure spostare il Monitor dove non si ha la presenza di questi effetti.

## Installazione del monitor su supporto

**Vista frontale**

**Vista laterale**

Unità: mm

Parete

**Misure da adottare per evitare il rovesciamento del monitor:**  
Per proteggersi da eventi anomali (es., terremoto) ed impedire incidenti, adottare misure adeguate per evitare il rovesciamento del monitor, che potrebbe causare gravi lesioni personali.  
Per informazioni dettagliate fare riferimento al libretto d'istruzioni in dotazione al supporto.

ITALIANO

## Montaggio del monitor a parete

**Vista frontale**

**Vista laterale**

Unità: mm

## Montaggio del monitor a soffitto

**Vista laterale**

Unità: mm

### Note:

- Evitare di lasciare la stessa immagine (modello) visualizzata continuamente sullo schermo per molto tempo, altrimenti la luminosità dell'area corrispondente all'immagine può variare con un effetto "ghost" sullo schermo. Per ridurre l'effetto "ghost" utilizzare la funzione "White Back" (cfr. pagina 22).
- Per quanto il monitor sia stato prodotto utilizzando una tecnologia ad altissima precisione con più del 99,99% di pixel attivi, si ricorda che un numero minimo di pixel può restare costantemente spento oppure acceso.
- Non installare il monitor in modo che altre apparecchiature AV causino disturbi ed interferenze al monitor stesso e viceversa (ad esempio, in caso d'immagine disturbata o di rumori causati da interferenze elettromagnetiche o di malfunzionamento del telecomando ad infrarossi, cambiare la posizione d'installazione).

# Collegamenti

## Precauzioni

- Prima di effettuare i collegamenti, disattivare completamente l'apparecchiatura.
- Le spine devono essere inserite a fondo. Un collegamento improprio può causare disturbi.
- Per disinserire la spina, impugnare saldamente e tirarla.
- Collegare il cavo d'alimentazione dopo aver terminato tutti gli altri collegamenti.
- Fare inoltre riferimento al manuale d'uso dei singoli componenti dell'apparecchiatura.

## Segnali disponibili

### Segnali video

Il monitor è abilitato a ricevere in ingresso i seguenti segnali:

- I terminali VIDEO A e VIDEO B accettano segnali NTSC, PAL e SECAM.
- I terminali COMPONENT accettano segnali 480i, 576i, 480p, 720p e 1080i.

(Nel caso dei modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G, per immettere i segnali suddetti l'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente.)

### Segnali da computer (modalità video preimpostate e definite dall'utente)

Il monitor dispone di 13 modalità video preimpostate per gli standard industriali più diffusi (contrassegnati con ● nella tabella successiva). I segnali delle risoluzioni d'immagine seguenti possono essere ricevuti dai terminali d'ingresso RGB.

Per ulteriori modalità video meno comuni, il monitor è in grado di eseguire le regolazioni necessarie ad ottenere un'immagine di qualità elevata e di memorizzare la modalità video tra quelle definite dall'utente (fino a cinque modalità).

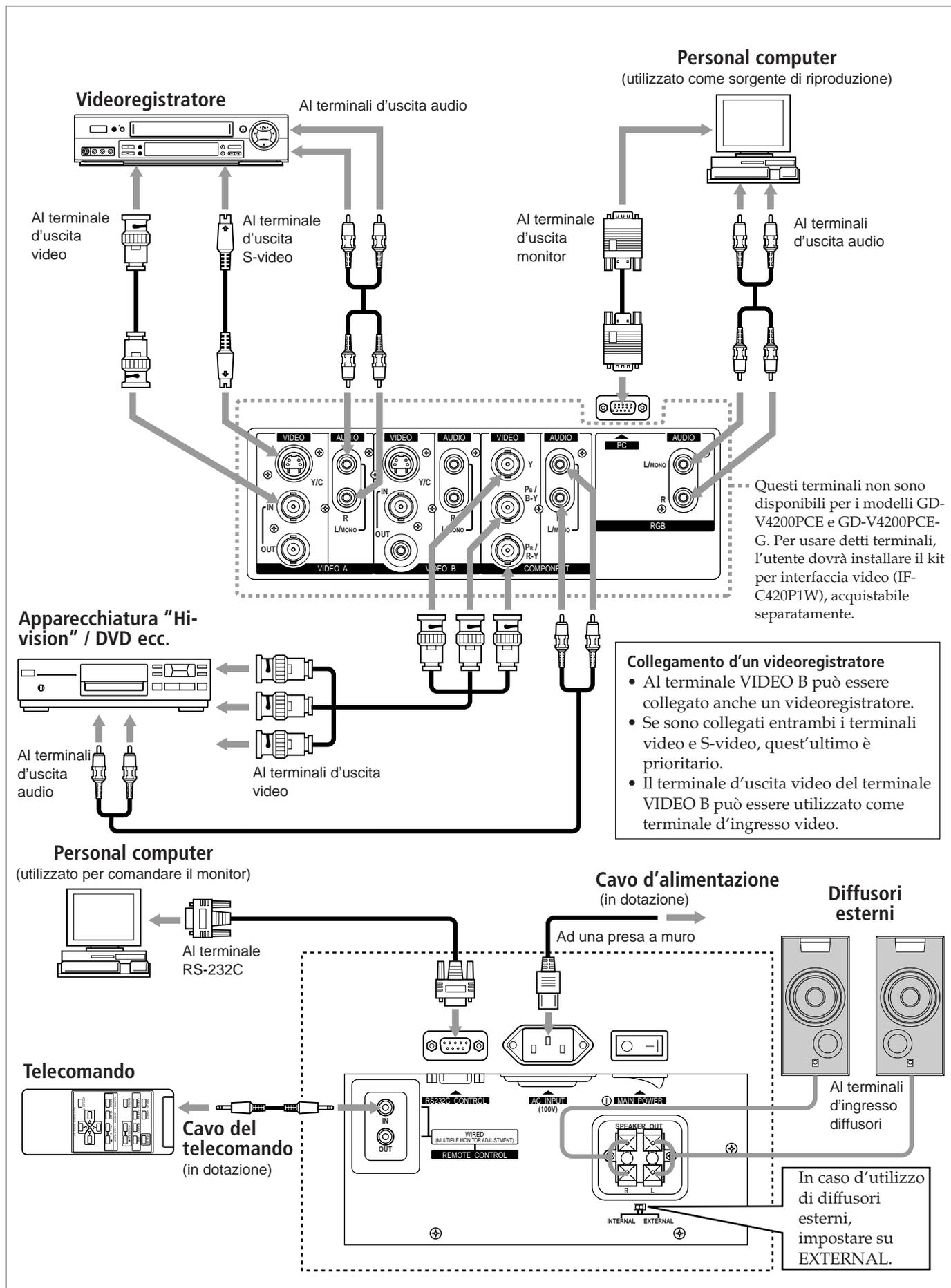
In caso di ricezione di un segnale diverso da quelli delle modalità preimpostate, esso viene automaticamente memorizzato come modalità video definita dall'utente (e quando viene ricevuto un sesto segnale video definito dall'utente, la prima modalità viene cancellata dalla memoria).

N.	Nome segnale	Risoluzione schermo		Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Sistema di scansione	Preimpostazione
		Orizzontale	Verticale				
1	PC98	640	400	24,8	56,4	Non interlacciato	●
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	Non interlacciato	●
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	Non interlacciato	●
4	VGA480-72	640	480	37,9	72,8	Non interlacciato	●
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	Non interlacciato	●
6	MAC13"	640	480	35,0	66,7	Non interlacciato	●
7	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	Non interlacciato	●
8	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	Non interlacciato	●
9	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	Non interlacciato	●
10	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	Non interlacciato	●
11	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	Non interlacciato	●
12	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Interlacciato	●
13	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Interlacciato	●
—	Definito dall'utente	—	—	15,0 – 16,0	50,0 – 75,0	Interlacciato	
—	Definito dall'utente	—	—	16,0 – 56,0	50,0 – 75,0	Non interlacciato	

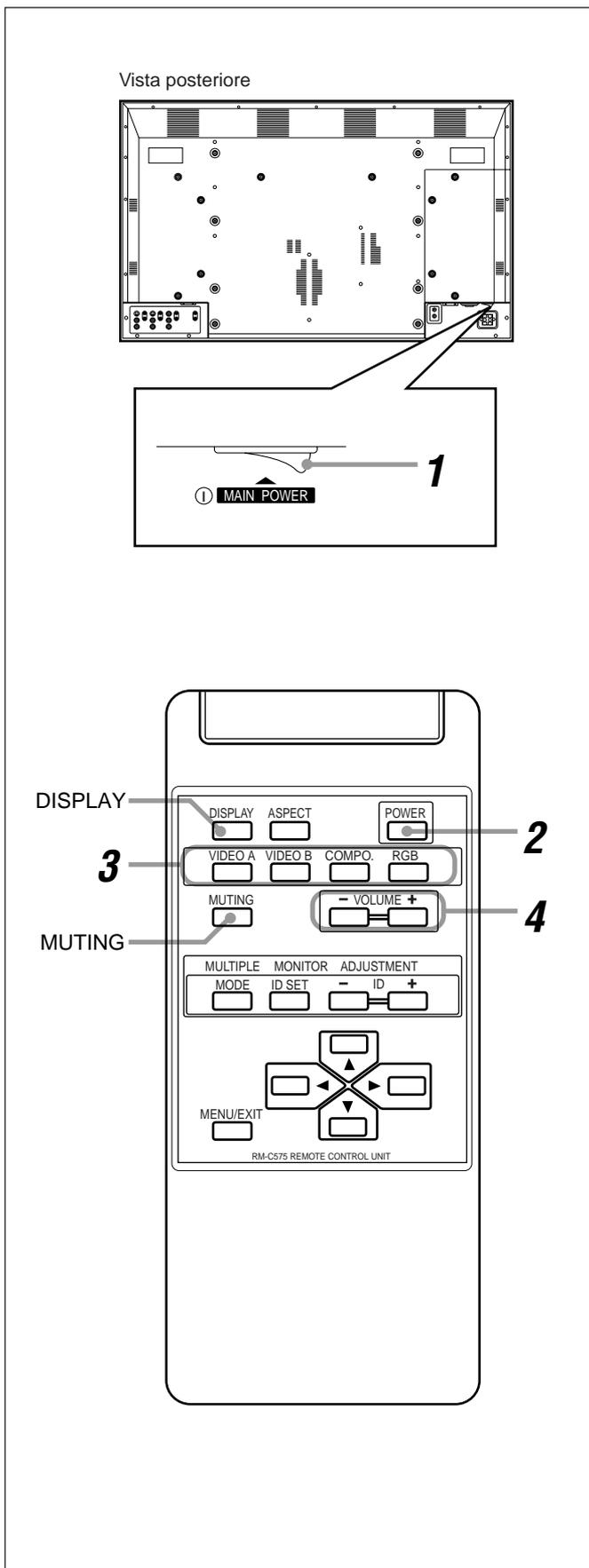
### Note:

- Quando si vedono segnali XGA, impostando il tasso di rinfrescamento (frequenza di scansione verticale) del computer su 60 Hz si migliora l'immagine video.
- In caso d'ingresso di segnali diversi da quelli elencati sopra, è possibile che parte dello schermo resti vuota o che venga visualizzata un'immagine sovrapposta.
- È possibile che alcuni segnali, benché compresi nell'intervallo di frequenze accettabili, vengano visualizzati in modo anomalo, a seconda del tipo.
- A seconda dell'apparecchiatura collegata, il monitor potrebbe essere incompatibile con segnali G su segnali sincronizzati.
- In caso d'ingresso di segnali in modalità preimpostata, la frequenza verticale visualizzata sullo schermo presenta un "\*" in alto a destra.
- Con segnali in entrata dal N.7 al N.11, le righe sottili possono risultare di difficile visualizzazione, a motivo dell'elaborazione digitale interna.

## Esempi di collegamenti



# Operazioni di base



## Operazioni giornaliere

### 1 Attivazione dell'alimentazione principale.

Impostare su ON l'interruttore MAIN POWER sul retro del monitor. La spia POWER nell'angolo sinistro superiore del pannello frontale diventa rossa.

### 2 Attivazione del monitor.

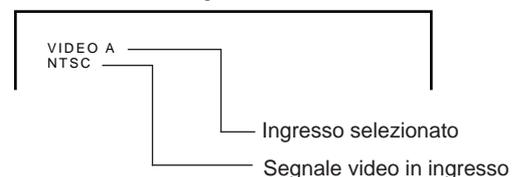
Premere POWER sul telecomando per attivare il monitor. La spia POWER diventa verde.

### 3 Selezione d'un ingresso.

Selezionare l'ingresso desiderato premendo VIDEO A, VIDEO B, COMPO, oppure RGB.

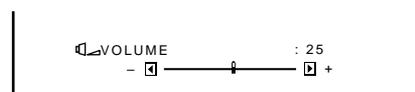
- Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: Sebbene l'utente possa selezionare gli altri ingressi, si ha unicamente la riproduzione delle immagini RGB.\*

Es. Selezione dell'ingresso "VIDEO A"



### 4 Regolazione del volume.

- Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: Non si ha la riproduzione del suono.\*



#### Note:

- Quando non sono visualizzati menu, è possibile regolare il volume premendo ▲/▼ sul monitor.
- È inoltre possibile selezionare l'ingresso premendo INPUT sul monitor. Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la modalità d'ingresso cambia in sequenza.
- Se il selettore INTERNAL/EXTERNAL sul retro del monitor è impostato su EXTERNAL, non viene prodotto alcun suono dagli altoparlanti incorporati. Per ascoltare il suono audio dai diffusori del monitor, impostare il selettore INTERNAL/EXTERNAL su INTERNAL.

#### Per disattivare immediatamente il volume

Premere MUTING.

Viene visualizzato "MUTING ON" ed il suono si interrompe. Premendo nuovamente il pulsante viene ripristinato il livello di volume precedente.

#### Per far apparire l'indicazione sullo schermo

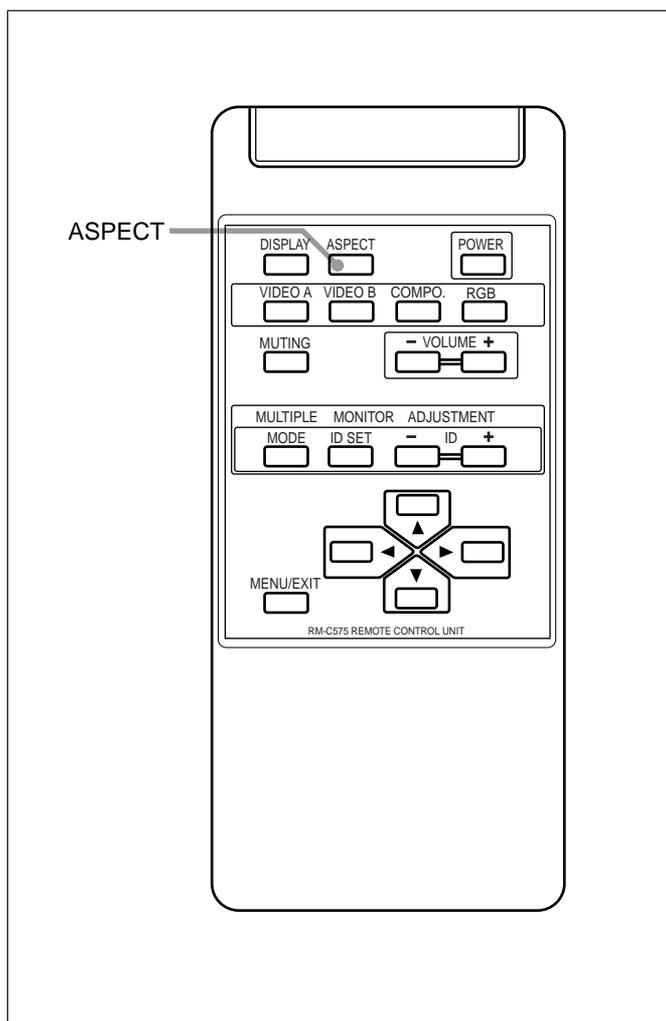
Premere DISPLAY.

I tipi d'ingresso e di segnale vengono indicati sullo schermo. Premendo nuovamente il pulsante l'indicazione sullo schermo scompare.

Si possono visualizzare le indicazioni a video anche tramite i menu (pag. 20).

\* Solo per i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G: L'utente dovrà installare il kit per interfaccia video (IF-C420P1W), acquistabile separatamente, per poter riprodurre le immagini per VIDEO A, VIDEO B, COMPONENT e i suoni.

## Modifica del rapporto d'aspetto



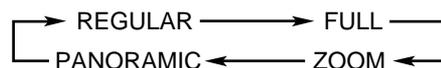
### Precauzioni nell'utilizzo della funzione di commutazione delle modalità di schermo

- Il monitor offre la funzione di commutazione delle modalità di schermo (modifica del rapporto d'aspetto). Se viene selezionata una modalità diversa nel rapporto d'aspetto rispetto, ad esempio, a programmi televisivi, l'immagine potrebbe risultare diversa da quella originale. Fare attenzione a questo particolare quando si seleziona la modalità di schermo.
- Se viene selezionata una modalità schermo panoramico mentre si sta visionando un programma video convenzionale con rapporto d'aspetto 4:3, alcune porzioni (margini) dell'immagine originale risultano tagliate oppure deformate. Per ottenere l'immagine originale così com'è, selezionare "REGULAR" durante la visione di tali programmi.
- Si ricorda che nel caso il monitor venga installato in saloni riservati al pubblico, hotel ecc. per motivi commerciali o per la pubblica visione e si modifica l'immagine utilizzando la funzione di commutazione delle modalità di schermo (modifica del rapporto d'aspetto), ciò può costituire violazione di copyright ai sensi della legge.
- Se s'impone una configurazione molto luminosa e si visionano a lungo programmi con "REGULAR", può succedere che lo schermo si surriscaldi. In tal caso, si consiglia di utilizzare una modalità di schermo panoramico per un po' di tempo: il surriscaldamento si ridurrà gradualmente.

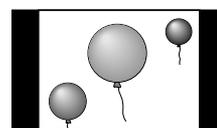
Il monitor permette di scegliere fra tre tipi di schermo panoramico (FULL, ZOOM e PANORAMIC) oltre allo schermo REGULAR con rapporto d'aspetto convenzionale di 4:3.

### Premere ASPECT per selezionare il formato dello schermo

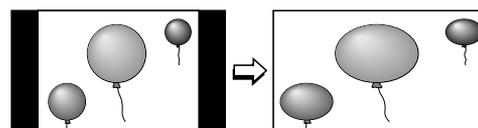
Ogniquale volta viene premuto il pulsante, il formato dello schermo viene modificato nel modo seguente:



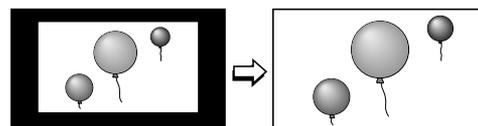
**REGULAR:** Visualizzazione nel rapporto d'aspetto convenzionale 4:3.



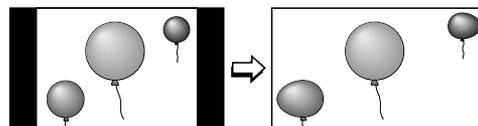
**FULL:** La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata orizzontalmente.



**ZOOM:** La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata verticalmente e orizzontalmente con lo stesso rapporto.



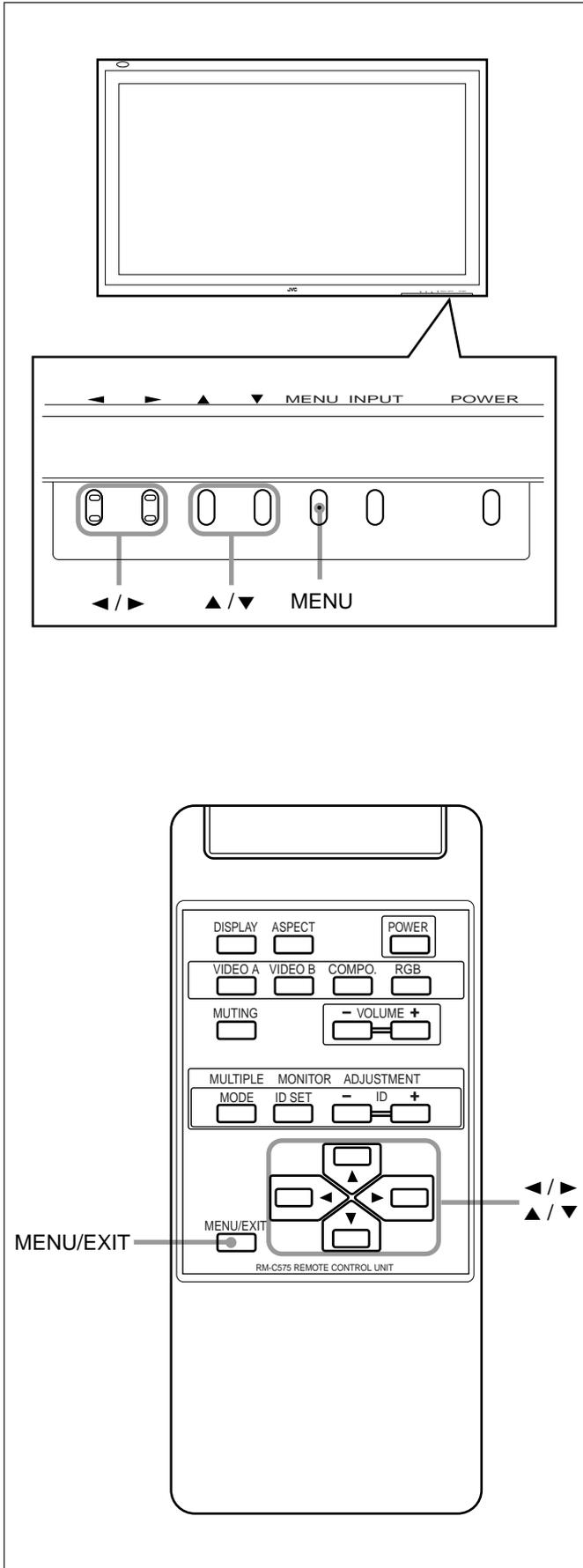
**PANORAMIC:** La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata orizzontalmente fino a quando l'immagine non appare anomala.



### Note:

- Se si riceve uno dei seguenti segnali, il rapporto d'aspetto è fisso e non può essere modificato.  
**Rapporto d'aspetto fisso su FULL:** in caso di segnale 1080i o 720p in ingresso (attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT)
- Se i segnali in entrata sono il segnale da 480p (attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT) e qualsiasi altro segnale (attraverso i terminali d'ingresso RGB), si possono selezionare solo REGULAR e FULL.
- Il rapporto d'aspetto può essere inoltre modificato sul menu Selezione delle funzioni (pagina 18).

# Regolazioni video



Utilizzare i menu per eseguire le regolazioni video.

Per le operazioni con i menu è possibile utilizzare sia i pulsanti sul telecomando, sia quelli sul monitor.

- Fare inoltre riferimento a “Classificazioni dei menu”, pagine 26 e 27.

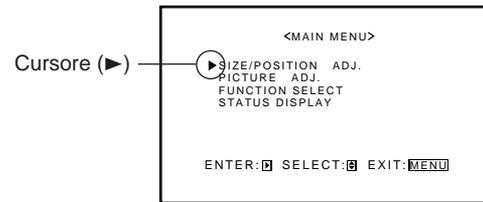
## Regolazione del formato e della posizione dello schermo (solo per ingresso RGB)

Quando è selezionato l'ingresso RGB, è possibile regolare formato e posizione dello schermo.

Le impostazioni regolate possono essere memorizzate per ciascun tipo di segnale; pertanto, quando viene immesso il nome del segnale vengono richiamate le impostazioni memorizzate.

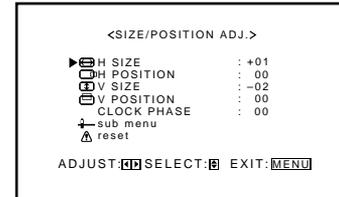
- Il formato non può essere regolato proporzionalmente, ma soltanto allargato verso destra (o verso il basso) e ridotto verso sinistra (o verso il basso). È quindi necessario regolare alternativamente sia il formato sia la posizione per ottenere una corretta regolazione del formato.

### 1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su “SIZE/POSITION ADJ.”

### 3 Premere ▶ per visualizzare il menu Regolazione del formato / della posizione.



### 4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) sulla voce che si desidera regolare.

Componente	Intervallo di regolazione
H SIZE (formato orizzontale)	da -80 a +80
H POSITION (posizione orizzontale)	da -80 a +80
V SIZE (formato verticale)	da -80 a +80
V POSITION (posizione verticale)	da -80 a +80
CLOCK PHASE*(sincronizzazione)	da -20 a +20
sub menu (sottomenu)	Cfr. “Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione” nella pagina successiva.
reset	Cfr. “Per resettare le regolazioni” nella pagina successiva.

\* CLOCK PHASE è utilizzabile per ridurre lo sfarfallio e le immagini sfuocate dopo aver selezionato il formato dello schermo.

**5** Premere ◀/▶ per regolare la voce selezionata.

**6** Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

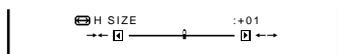
### Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 14, procedere nel modo seguente:

**1** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "sub menu".

**2** Premere ▶ per visualizzare il sottomenu.

Sullo schermo appare il sottomenu per H SIZE.



**3** Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante il sottomenu viene modificato nel modo seguente:



**4** Premere ◀/▶ per regolare la voce selezionata.

**5** Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.

**6** Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

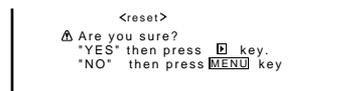
### Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 14, procedere nel modo seguente:

**1** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "reset".

**2** Premere ▶.

Appare la videata di conferma.



**3** Premere nuovamente ▶ per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

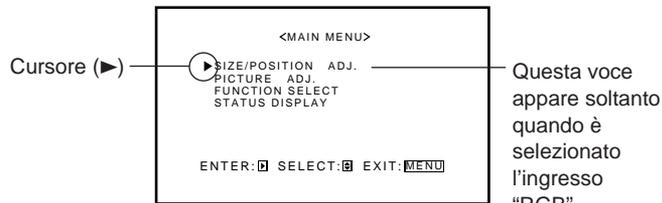
### Nota:

- I valori di regolazione delle dimensioni verticali ed orizzontali dello schermo sono collegati in modo che se uno dei parametri viene impostato quasi al massimo, viene ridotto il valore raggiungibile dall'altro parametro.

## Regolazione della qualità dell'immagine

La qualità dell'immagine può essere impostata per ogni modalità d'ingresso.

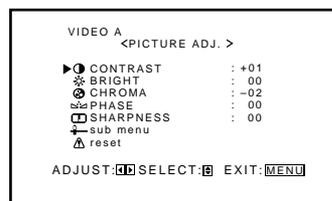
**1** Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



Questa voce appare soltanto quando è selezionato l'ingresso "RGB".

**2** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "PICTURE ADJ."

**3** Premere ▶ per visualizzare il menu Regolazione dell'immagine.



**4** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) sulla voce che si desidera regolare.

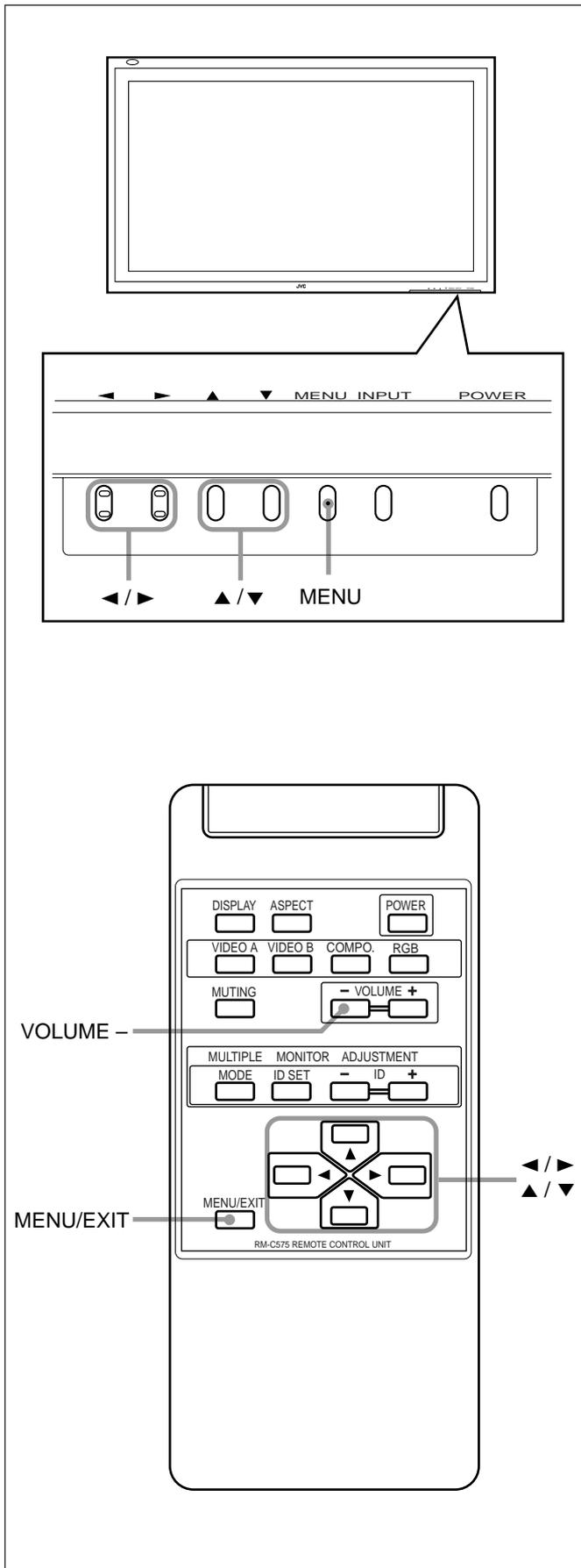
Voce	Intervallo di regolazione
☉ CONTRAST (contrasto)	da -20 a +20
☀ BRIGHT (luminosità)	da -20 a +20
⊗ CHROMA* (densità)	da -20 a +20
⊘ PHASE** (fase)	da -20 a +20
⊞ SHARPNESS (nitidezza)	da -20 a +20
⊞ sub menu (sottomenu)	Cfr. "Per eseguire una regolazione con barra di regolazione visualizzata" alla pagina successiva.
⚠ reset	Cfr. "Per resettare le regolazioni" nella pagina successiva.

\* La regolazione non è possibile se è selezionato l'ingresso RGB.

\*\* La regolazione è possibile soltanto quando si visualizza il segnale NTSC attraverso il terminale VIDEO A o B.

**5** Premere ◀/▶ per eseguire le regolazioni.

**6** Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.



## Per eseguire una regolazione con barra di regolazione visualizzata

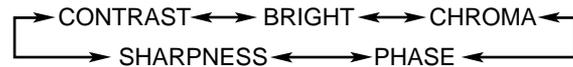
Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 15, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "sub menu".
- 2 Premere ▶ per visualizzare il sottomenu.  
Sullo schermo appare il sottomenu per CONTRAST.



- 3 Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante il sottomenu viene modificato nel modo seguente:

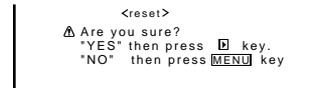


- 4 Premere ◀/▶ per regolare la voce selezionata.
- 5 Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.
- 6 Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

## Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 15, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "reset".
- 2 Premere ▶.  
Appare la videata di conferma.

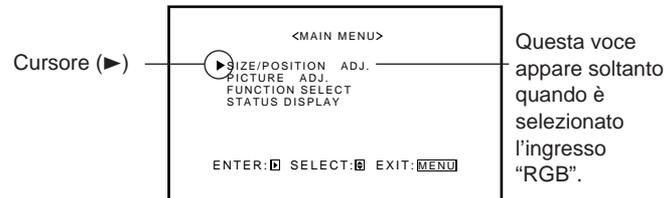


- 3 Premere nuovamente ▶ per resettare le regolazioni.  
Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

## Regolazione della temperatura dei colori

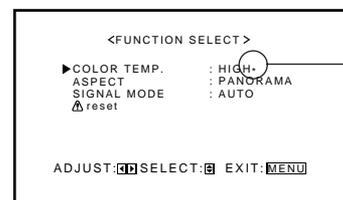
L'impostazione regolata viene applicata a tutti gli ingressi.

- 1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



- 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "FUNCTION SELECT".

- 3 Premere ▶ per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



**4** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "COLOR TEMP."

**5** Premere ◀/▶ per eseguire una regolazione.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante, la temperatura dei colori si alterna tra "HIGH" e "LOW".

HIGH: Lo schermo diventa bluastro.

LOW: Lo schermo diventa rossastro.

**6** Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

### Per resettare l'impostazione

La temperatura dei colori, il rapporto d'aspetto (cfr. pagina 18) ed il tipo di segnale video (cfr. pagina 19) sono resettabili soltanto contemporaneamente. Cfr. "Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni" a pagina 19.

#### Nota:

- Per eseguire una regolazione di precisione, utilizzare la compensazione del bianco ("WHITE BALANCE", cfr. oltre).

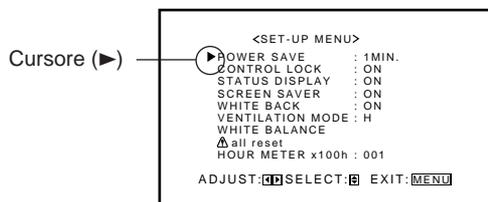
## Regolazione della compensazione del bianco

Le voci G GAIN, B GAIN e R GAIN possono essere regolate finemente e separatamente per le impostazioni "HIGH" e "LOW" della temperatura dei colori.

In caso d'utilizzo di più monitor, tale funzione può essere utile per ottenere lo stesso colore sui singoli schermi.

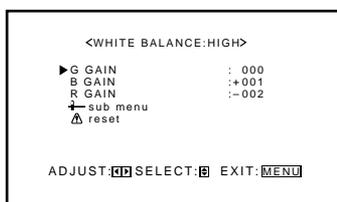
**1** Sul telecomando:  
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:  
Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



**2** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "WHITE BALANCE".

**3** Premere ▶ per visualizzare il menu Regolazione della compensazione del bianco.



**4** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) sulla voce che si desidera regolare.

**5** Premere ◀/▶ per regolare la voce selezionata.

**6** Ripetere le operazioni descritte ai punti 4 e 5 per regolare le altre voci.

**7** Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

#### Nota:

- Il campo di regolazione varia da un monitor all'altro.
- Non appena si inizia la regolazione, può apparire "MAX". Si tratta di una situazione normale (e non di un'anomalia).

### Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione

Dopo l'operazione descritta al punto 3 qui sopra, procedere nel modo seguente:

**1** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "sub menu".

**2** Premere ▶ per visualizzare il sottomenu.

Sullo schermo appare il sottomenu per G GAIN.



**3** Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante il sottomenu viene modificato nel modo seguente:



**4** Premere ◀/▶ per regolare la voce selezionata.

**5** Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.

**6** Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

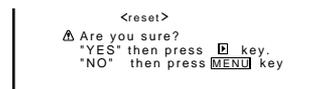
### Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione descritta al punto 3 della procedura precedente, procedere nel modo seguente:

**1** Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "reset".

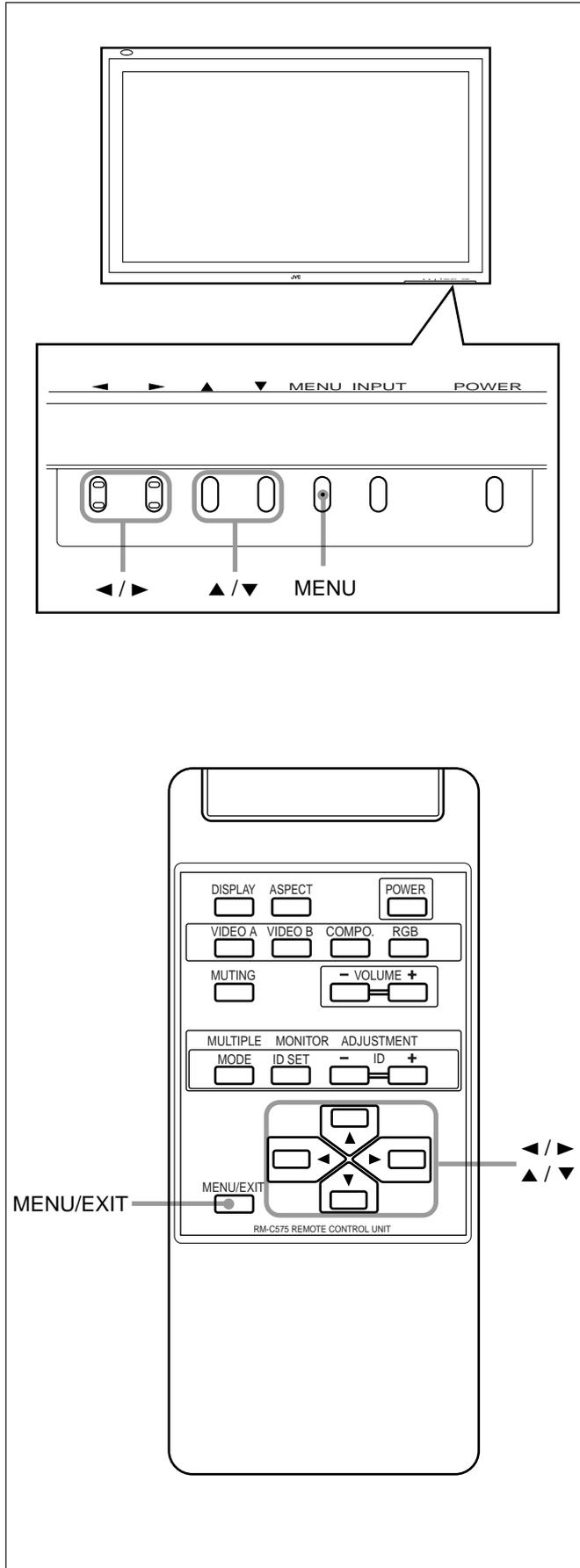
**2** Premere ▶.

Appare la videata di conferma.



**3** Premere nuovamente ▶ per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

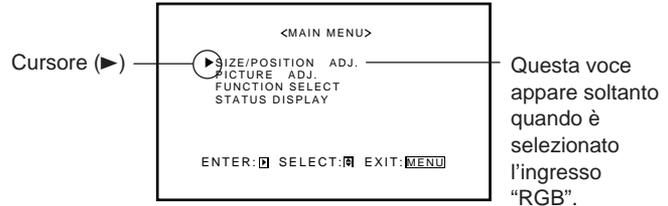


## Modifica del rapporto d'aspetto

L'impostazione regolata viene applicata a tutti gli ingressi.

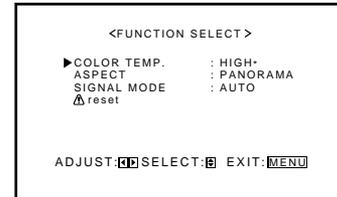
- È possibile modificare il rapporto d'aspetto premendo ASPECT (cfr. pagina 13).

### 1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "FUNCTION SELECT".

### 3 Premere ▶ per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



### 4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "ASPECT".

### 5 Premere ◀/▶ per selezionare il rapporto d'aspetto desiderato.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il rapporto d'aspetto viene modificato nel modo seguente:



\* Per informazioni dettagliate sui rapporti d'aspetto cfr. pagina 13.

### 6 Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

#### Per resettare l'impostazione

La temperatura dei colori (cfr. pagina 16), il rapporto d'aspetto ed il tipo di segnale video (cfr. pagina 19) sono resettabili soltanto contemporaneamente. Cfr. "Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni" nella pagina successiva.

#### Nota:

- Quando uno dei seguenti segnali è in ingresso, il rapporto d'aspetto è fisso e non può essere modificato.

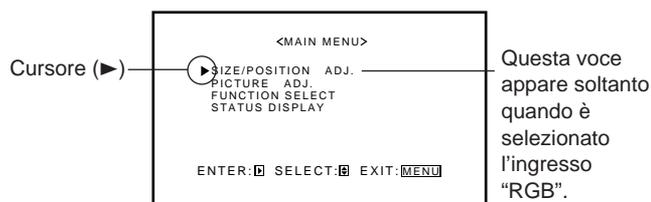
**Rapporto d'aspetto fisso su FULL:** in caso di segnale 1080i o 720p in ingresso (attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT)

Se i segnali in entrata sono il segnale da 480p (attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT) e qualsiasi altro segnale (attraverso i terminali d'ingresso RGB), si possono selezionare solo REGULAR e FULL.

## Impostazione dei tipi di segnale ricevibili

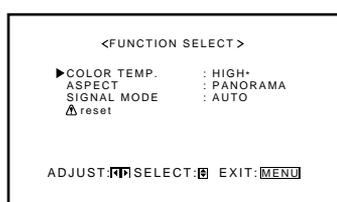
È possibile impostare i tipi di segnale ricevibili. Di norma, selezionare "AUTO".  
Ai terminali VIDEO A e B viene applicata un'impostazione comune, al terminale COMPONENT viene applicata un'altra impostazione.

### 1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "FUNCTION SELECT".

### 3 Premere ▶ per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.

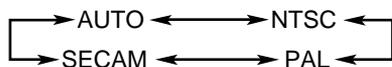


### 4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "SIGNAL MODE".

### 5 Premere ◀/▶ per selezionare il tipo di segnale video ricevibile.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante, il tipo di segnale video ricevibile viene modificato nel modo seguente:

- In caso di selezione dell'ingresso VIDEO A o VIDEO B:



- In caso di selezione dell'ingresso COMPONENT:



### 6 Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

#### Per resettare l'impostazione

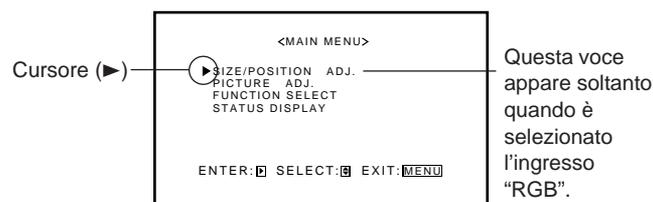
La temperatura dei colori (cfr. pagina 16), il rapporto d'aspetto (cfr. pagina 18) ed il tipo di segnale video sono resettabili soltanto contemporaneamente. Vedere alla voce "Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni", nella colonna di destra.

## Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni

È possibile resettare contemporaneamente tutte le seguenti impostazioni del menu Selezione delle funzioni.

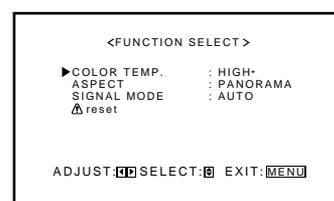
- Temperatura dei colori (cfr. pagina 16)
- Rapporto d'aspetto (cfr. pagina 18)
- Tipi di segnale ricevibili: SIGNAL MODE (vedere la colonna di sinistra)

### 1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "FUNCTION SELECT".

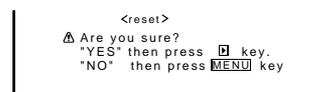
### 3 Premere ▶ per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



### 4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "reset".

### 5 Premere ▶.

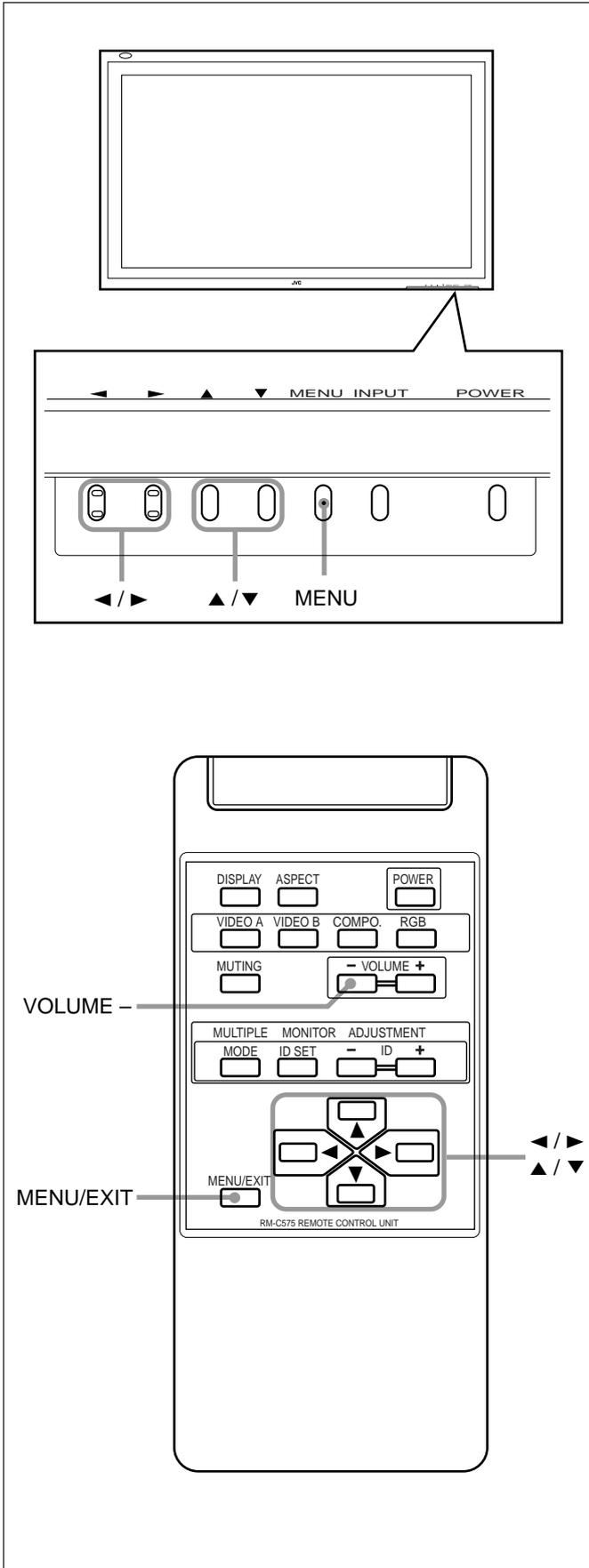
Appare la videata di conferma.



### 6 Premere nuovamente ▶ per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

# Altre funzioni utili



Utilizzare i menu per impostare altre funzioni utili. Per le operazioni con i menu è possibile utilizzare sia i pulsanti sul telecomando, sia quelli sul monitor.

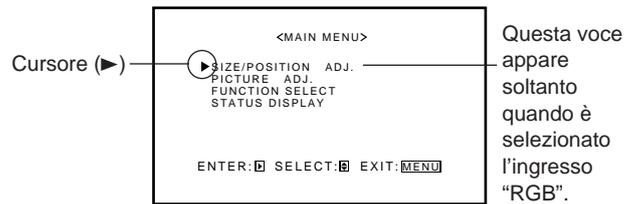
- Fare inoltre riferimento a “Classificazioni dei menu”, pagine 26 e 27.

## Visualizzazione sullo schermo

La modalità d’ingresso ed il tipo di segnale vengono indicati sullo schermo.

- La seguente procedura è eseguibile tramite i pulsanti sul monitor. È inoltre possibile visualizzare tali informazioni premendo DISPLAY sul telecomando (cfr. pagina 12).

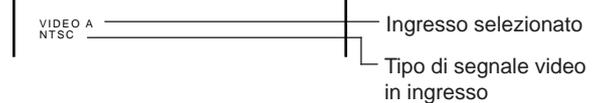
### 1 Premere MENU (oppure MENU/EXIT sul telecomando) per visualizzare il menu Principale.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su “STATUS DISPLAY”.

### 3 Premere ▶ per visualizzare il terminale d’ingresso ed il tipo di segnale ricevibile attualmente selezionati.

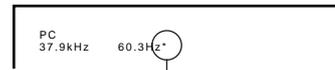
Es. Selezione dell’ingresso “VIDEO A”



Es. Selezione dell’ingresso “COMPONENT”



Es. Selezione dell’ingresso “RGB”



#### Nota:

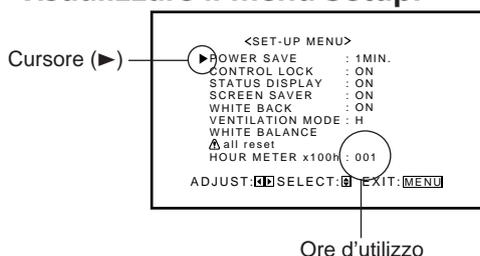
- Per visualizzare automaticamente queste informazioni quando viene modificata la modalità d’ingresso, cfr. “Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d’ingresso” a pagina 22.

## Conferma del tempo d'utilizzo

È possibile visualizzare le ore d'utilizzo sul menu Setup. Ciò potrebbe essere necessario in caso di richiesta d'assistenza tecnica.

- Sul telecomando:**  
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

**Sul monitor:**  
Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



- Confermare l'ora d'utilizzo.**
  - Il valore visualizzato per le ore di utilizzo è diviso per 100. Per calcolare le ore di utilizzo effettive, moltiplicare il valore visualizzato per 100.
- Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.**

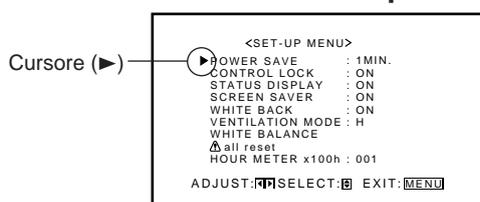
### Note:

- Il valore delle ore di utilizzo viene incrementato per unità oraria. Di conseguenza, se si utilizza il monitor per meno di un'ora, tale periodo non viene aggiunto alle ore di utilizzo.
- Il periodo durante il quale il monitor è in attesa (spia di alimentazione rossa) non influisce sulle ore di utilizzo.

## Impostazione della funzione di risparmio energetico

Tale funzione consente la disattivazione automatica (in modalità standby) in caso di mancanza di segnale per un determinato periodo di tempo.

- Sul telecomando:**  
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.  
**Sul monitor:**  
Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



- Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "POWER SAVE".**

- Premere ◀/▶ per selezionare la quantità di tempo desiderata.**

Selezionare il numero di minuti dopo il quale il monitor deve passare in modalità standby in caso di mancanza di segnali.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la quantità di tempo viene modificata nel modo seguente:

OFF ↔ 1 MIN. ↔ 2 MIN. ↔ 3 MIN. ↔ 4 MIN. ↔ 5 MIN.

Per annullare la funzione di risparmio energetico, selezionare "OFF".

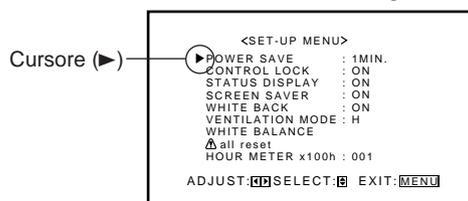
- Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.**

## Disabilitazione del funzionamento dei pulsanti del monitor

Questa funzione consente di disabilitare il funzionamento dei pulsanti sul monitor in modo da impedirne il malfunzionamento o evitare guasti.

- Sul telecomando:**  
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

**Sul monitor:**  
Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



- Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "CONTROL LOCK".**
- Premere ◀/▶ per selezionare l'impostazione desiderata.**

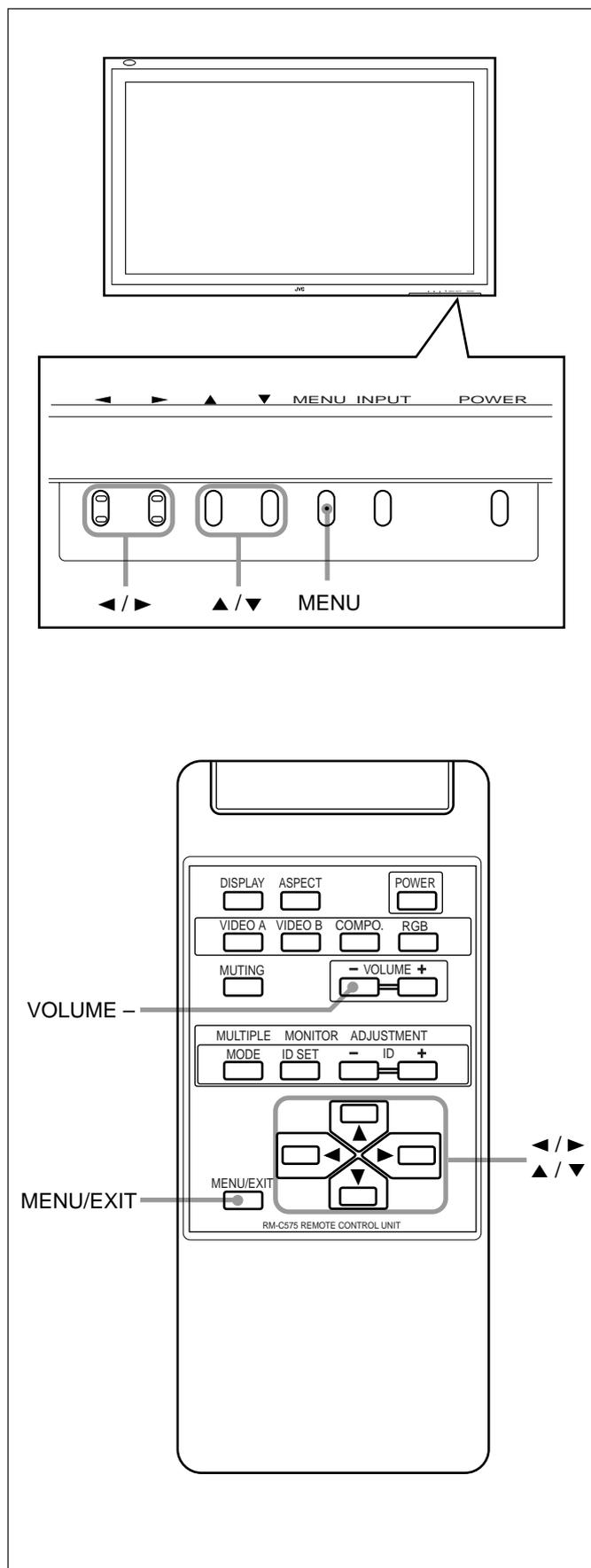
Ogniqualvolta si preme il pulsante, la funzione Control Lock si alterna tra abilitata ("ON") e disabilitata ("OFF").

Per annullare la funzione Control Lock, selezionare "OFF".

- Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.**

### Nota:

- Anche quando è attiva la funzione di blocco comandi, sono possibili le seguenti operazioni:
  - Annullamento della funzione di blocco dei comandi
  - Tutte le operazioni dal telecomando

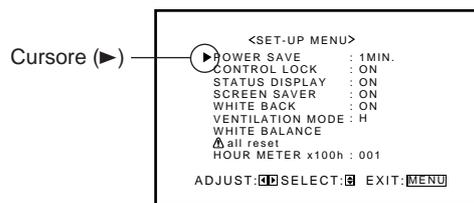


## Riduzione dell'effetto "ghost"

Una volta disattivata l'alimentazione, può capitare che sullo schermo resti un'immagine biancastra. In tal caso, lasciare il monitor in modalità "White back" per alcuni istanti: l'immagine scomparirà.

- Sul telecomando:**  
Premere **MENU/EXIT** tenendo premuto **VOLUME -** per visualizzare il menu Setup.

**Sul monitor:**  
Premere **MENU** tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



- Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "WHITE BACK".

- Premere ◀/▶ per selezionare l'impostazione desiderata.

Il menu Setup sparisce e viene visualizzato lo schermo bianco.

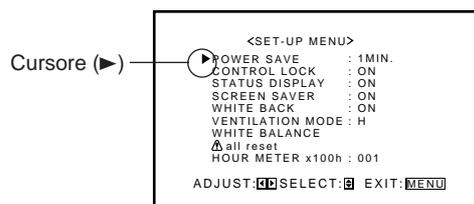
**Per annullare la funzione White Back,** ripetere i punti 1 e 2, quindi selezionare "OFF" premendo ◀/▶.

## Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d'ingresso

Con questa funzione è possibile visualizzare la modalità d'ingresso ed il tipo di segnale selezionati quando viene modificata la modalità d'ingresso.

- Sul telecomando:**  
Premere **MENU/EXIT** tenendo premuto **VOLUME -** per visualizzare il menu Setup.

**Sul monitor:**  
Premere **MENU** tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



- Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "STATUS DISPLAY".

### 3 Premere ◀/▶ per selezionare l'impostazione desiderata.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante, la funzione di visualizzazione dello stato si alterna tra "ON" e "OFF".

Per annullare la funzione di visualizzazione dello stato, selezionare "OFF".

### 4 Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

#### Utilizzo della funzione "Screen Saver"

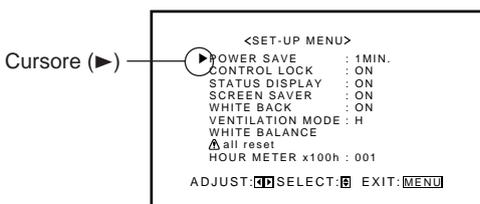
Con questa funzione si evita il surriscaldamento dello schermo.

#### 1 Sul telecomando:

Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

#### Sul monitor:

Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "SCREEN SAVER".

### 3 Premere ◀/▶ per selezionare l'impostazione desiderata.

Ogniquale volta viene premuto il pulsante, la funzione "Screen Saver" si alterna tra "ON" e "OFF".

Per annullare la funzione "Screen Saver", selezionare "OFF".

### 4 Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

#### Installazione verticale del monitor

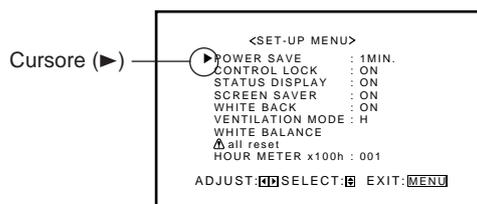
Se si installa verticalmente il Monitor la temperatura al suo interno aumenta maggiormente rispetto all'installazione in orizzontale. Per avere una migliore dispersione del calore, è quindi necessario procedere alla regolazione delle velocità della ventola di raffreddamento.

#### 1 Sul telecomando:

Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME, per visualizzare il Menu Setup.

#### Sul Monitor:

Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "VENTILATION MODE".

### 3 Ora premere ◀/▶ per selezionare "V".

Ogni volta che si preme il pulsante, il Modo Ventilazione si alterna fra "H (installazione orizzontale)" e "V (installazione verticale)".

### 4 Premere due volte MENU/EXIT (oppure MENU sul Monitor) per abbandonare le operazioni con il menu.

#### Reset di tutte le impostazioni del menu Setup

È possibile resettare contemporaneamente tutte le seguenti impostazioni del menu Setup.

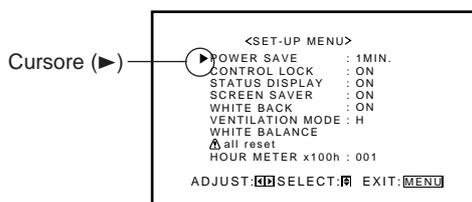
- Funzione di risparmio energetico (cfr. pagina 21)
- Funzione di blocco dei comandi (cfr. pagina 21)
- Funzione di visualizzazione dello stato (cfr. pagina 22)
- Funzione "Screen Saver" (cfr. la colonna di sinistra)
- Funzione "White Back" (cfr. pagina 22)
- Funzione di compensazione del bianco (cfr. pagina 17)

#### 1 Sul telecomando:

Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

#### Sul monitor:

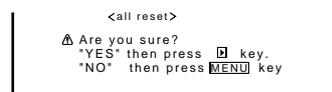
Premere MENU tenendo premuto ◀ per visualizzare il menu Setup.



### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (▶) su "all reset".

### 3 Premere ▶.

Appare la videata di conferma.



### 4 Premere nuovamente ▶ per resettare tutte le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

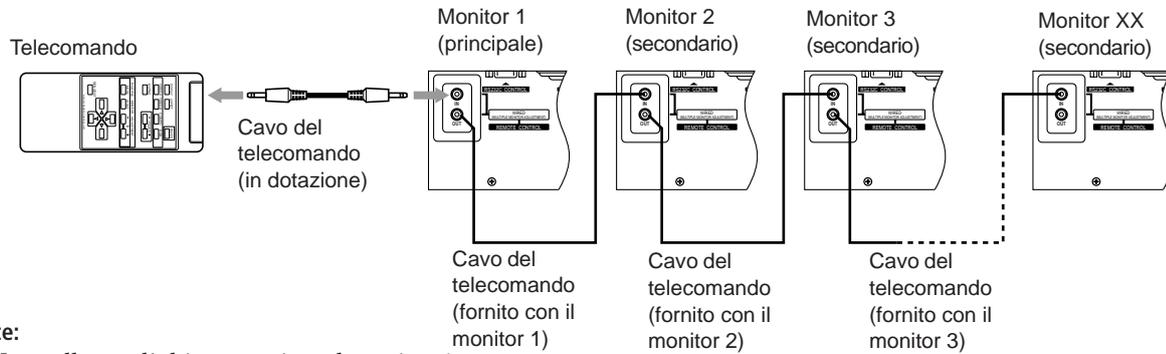
# Funzionamento e collegamenti in serie

Con i monitor collegati in serie, è possibile gestirli tutti contemporaneamente (funzionamento simultaneo) o separatamente uno per uno (funzionamento individuale).

Per il funzionamento individuale, è necessario assegnare un codice identificativo (ID) ad ogni monitor.

A titolo d'esempio, consideriamo "principale" il monitor 1, e "secondari" il monitor 2 e quelli successivi.

## Collegamento dei cavi del telecomando

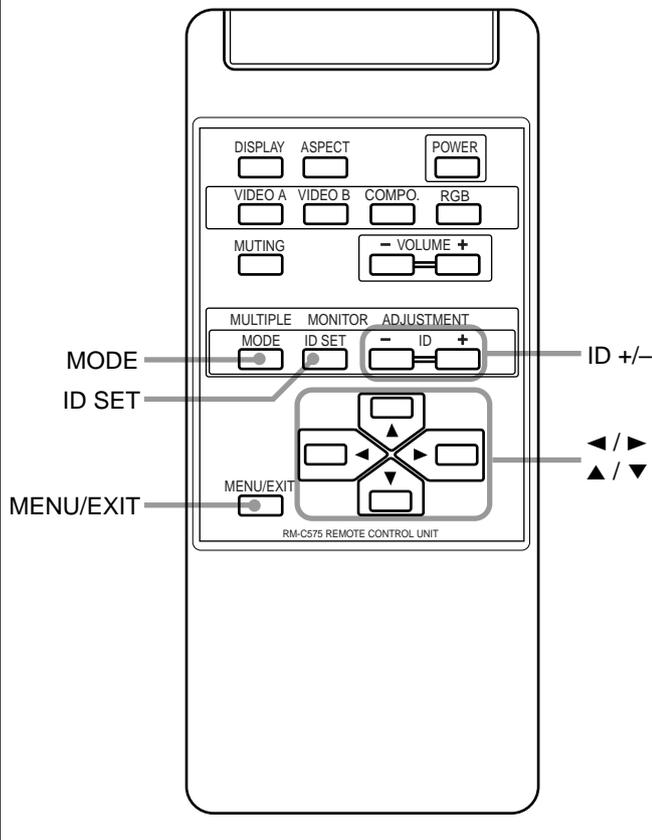


### Note:

- Non collegare l'ultimo monitor al monitor 1.
- In caso di funzionamento con telecomando cablatto, collegarlo al terminale d'ingresso REMOTE CONTROL del monitor 1.
- Se i monitor sono collegati in serie, il monitor 2 e quelli successivi non possono essere comandati direttamente tramite telecomando non cablatto.
- Anche se i monitor sono collegati in serie, è sempre possibile attivarli singolarmente utilizzando i pulsanti sul monitor, mentre non è possibile azionarli simultaneamente o individualmente anche con i pulsanti sul monitor principale.

## Assegnazione dei numeri ID

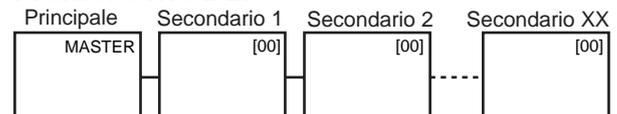
- In caso di funzionamento simultaneo o individuale, utilizzare il telecomando.



Eseguire la seguente procedura con calma e precisione.

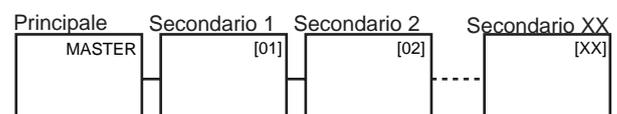
### 1 Attivare tutti i monitor collegati.

### 2 Premere MODE.



Sullo schermo del monitor principale viene visualizzato "MASTER", mentre su tutti gli schermi dei monitor secondari viene visualizzato "[00]".

### 3 Premere ID SET.



Sugli schermi dei monitor secondari viene visualizzato "[01]", "[02]", "[03]" — e così via secondo l'ordine di collegamento.

### Note:

- Quando è collegato un numero massimo di 20 monitor, occorre una decina di secondi perché i numeri ID vengano visualizzati su tutti gli schermi.
- Se viene visualizzato "[00]" su tutti gli schermi dei monitor oppure se uno o più schermi non presentano indicazioni al punto 1, premere MODE per disattivare le indicazioni su tutti gli schermi dei monitor, quindi premere nuovamente MODE.

## Funzionamento simultaneo dei monitor

- Verificare che sugli schermi non siano visualizzati numeri ID; in caso contrario, premere MODE per cancellarli.
- Eseguire lentamente e con sicurezza la procedura seguente.

Esempio: in caso di regolazione di "CONTRAST":

### 1 Premere MENU/EXIT per visualizzare il menu Principale.

I menu Principali appaiono su tutti gli schermi dei monitor collegati.

### 2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "PICTURE ADJ."

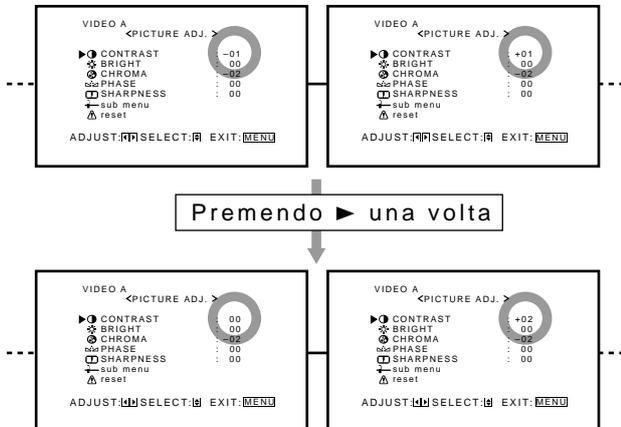
### 3 Premere ► per visualizzare il menu Regolazione dell'immagine.

I menu Regolazione dell'immagine appaiono su tutti gli schermi dei monitor collegati.

### 4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "CONTRAST".

### 5 Premere ◀/▶ per eseguire una regolazione.

A questo punto, se i monitor presentano impostazioni diverse di "CONTRAST", la regolazione viene eseguita in base all'impostazione diversa.

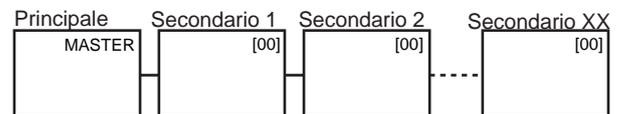


### 6 Premere due volte MENU/EXIT per interrompere le operazioni con i menu.

## Funzionamento individuale dei monitor

Eseguire la procedura seguente con calma e precisione.

### 1 Premere MODE per visualizzare il numero ID su tutti gli schermi dei monitor collegati.

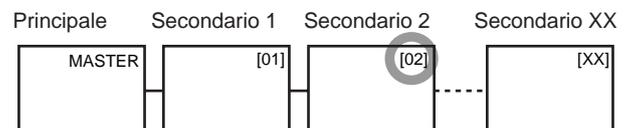


### 2 Premere ID +/- per selezionare il monitor che si desidera azionare.

Esempio: per selezionare "[02]":

Premere ID + due volte.

Il numero ID "[02]" del monitor secondario 2 viene evidenziato.



### 3 Eseguire le operazioni desiderate, ad esempio la regolazione delle voci di menu.

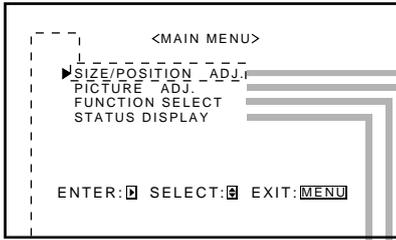
Note:

- Se viene visualizzato "[00]" su tutti gli schermi dei monitor oppure se uno o più schermi non presentano indicazioni al punto 1, premere MODE per disattivare le indicazioni su tutti gli schermi dei monitor, quindi premere nuovamente MODE.
- Se il numero ID del monitor selezionato al punto 2 non viene evidenziato oppure se vengono evidenziati i numeri ID di più d'un monitor, premere il pulsante MODE per cancellare i numeri ID, quindi ricominciare la procedura dall'inizio.

# Classificazioni dei menu

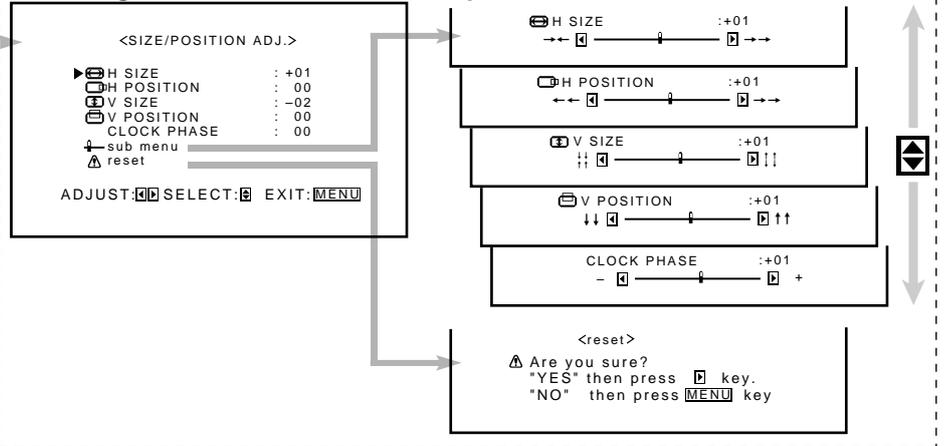
## Menu Principale

### Menu Principale

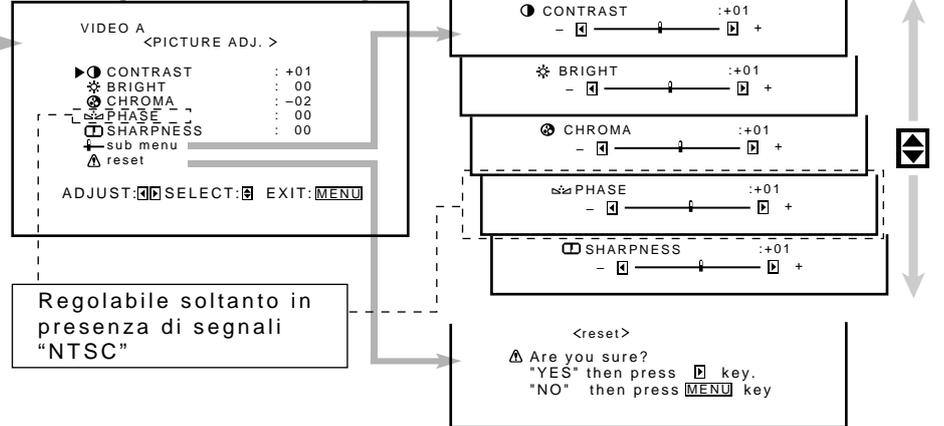


Appare soltanto quando è selezionato l'ingresso "RGB".

### Menu Regolazione del formato / della posizione

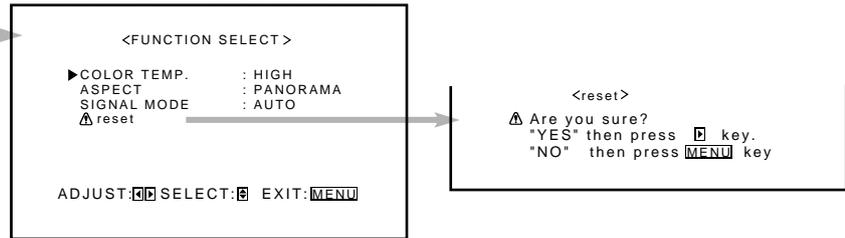


### Menu Regolazione dell'immagine

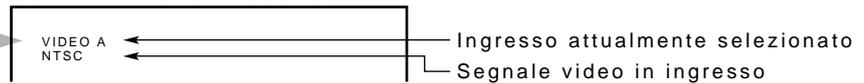


Regolabile soltanto in presenza di segnali "NTSC"

### Menu Selezione delle funzioni



### Visualizzazione dello stato



Es. Selezione dell'ingresso "VIDEO A"

SIZE/POSITION ADJ.\* (regolazione del formato / della posizione): cfr. pagina 14.

H. SIZE*	Regola il formato orizzontale dello schermo.
H. POSITION*	Regola la posizione orizzontale dello schermo.
V. SIZE*	Regola il formato verticale dello schermo.
V. POSITION*	Regola la posizione verticale dello schermo.
CLOCK PHASE*	Da utilizzare per eliminare strisce o sfarfallii. Di norma, non è richiesta alcuna regolazione.
sub menu	Visualizza la barra delle regolazioni di precisione.
reset	Riporta le impostazioni del menu Regolazione del formato / della posizione ai valori di default.

PICTURE ADJ. (regolazione dell'immagine): cfr. pagina 15.

CONTRAST	Regola il contrasto dell'immagine.
BRIGHT	Regola la luminosità dell'immagine.
CHROMA**	Regola la densità dei colori dell'immagine.
PHASE***	Regola la fase dei colori.
SHARPNESS	Regola la nitidezza dell'immagine.
sub menu	Visualizza la barra delle regolazioni di precisione.
reset	Riporta le impostazioni del menu Regolazione dell'immagine ai valori di default.

FUNCTION SELECT (selezione delle funzioni): cfr. pagine da 16 a 19.

COLOR TEMP.	Regola la temperatura dei colori. Da utilizzare quando l'immagine è rossastra o bluastra.
ASPECT	Seleziona il rapporto orizzontale / verticale dello schermo.
SIGNAL MODE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleziona un sistema di colore (NTSC, PAL, SECAM) quando è selezionato un ingresso VIDEO A o VIDEO B.</li> <li>Seleziona un sistema di scansione (480i, 576i, 480p, 720p, 1080i) quando è selezionato un ingresso COMPONENT.</li> </ul> Di norma impostato su "AUTO".
reset	Riporta le impostazioni del menu Selezione delle funzioni ai valori di default.

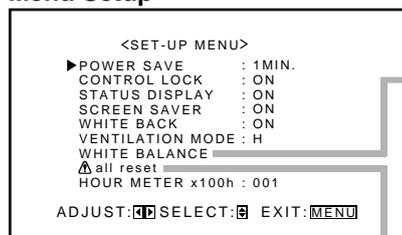
\* Regolazione possibile solo con ingresso RGB selezionato.

\*\* Regolazione impossibile con ingresso RGB selezionato.

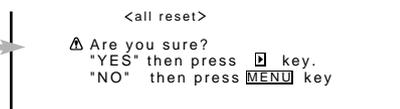
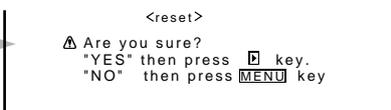
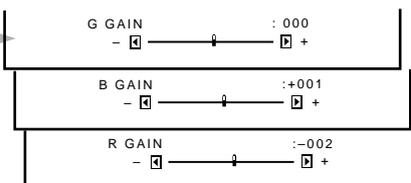
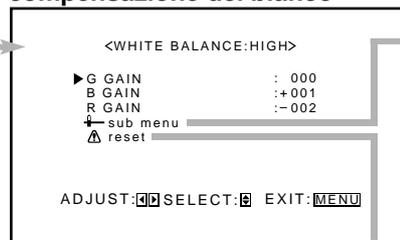
\*\*\* Regolazione possibile solo quando viene visualizzato un segnale NTSC attraverso i terminali VIDEO A o VIDEO B.

## Menu Setup

### Menu Setup



### Menu Regolazione della compensazione del bianco



POWER SAVE (risparmio energetico)

CONTROL LOCK (blocco dei comandi)

STATUS DISPLAY (visualizzazione dello stato)

SCREEN SAVER

WHITE BACK

VENTILATION MODE

WHITE BALANCE (compensazione del bianco)

all reset

HOUR METER (contatore ore d'utilizzo)

Imposta l'intervallo di tempo dopo il quale passare automaticamente in modalità standby in caso di assenza di segnali. (Cfr. pagina 21.)

Imposta la disabilitazione dei comandi presenti sul monitor. (Cfr. pagina 21.)

Imposta la visualizzazione del terminale d'ingresso e del tipo di segnale non appena viene commutato un ingresso. (Cfr. pagina 22.)

Imposta lo screen saver. (Cfr. pagina 23.)

Serve per eliminare l'effetto "ghost" sullo schermo. (Cfr. pagina 22.)

Regola la velocità della ventola di raffreddamento in base al metodo con cui si desidera installare il Monitor. (Cfr. pagina 23.)

Serve per per la regolazione di precisione di R GAIN (rosso), G GAIN (verde) e B GAIN (blu) per le impostazioni "HIGH" e "LOW" della temperatura dei colori. (Cfr. pagina 17.)

Riporta le impostazioni del menu Setup ai valori di default. (Cfr. pagina 23.)

Serve per confermare le ore d'utilizzo. (Cfr. pagina 21.)

# Ricerca guasti

Vengono qui descritte le soluzioni ai problemi più comuni riguardanti il monitor. Se nessuna delle soluzioni proposte risolve il problema, occorre scollegare il monitor e rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza tecnica autorizzato.

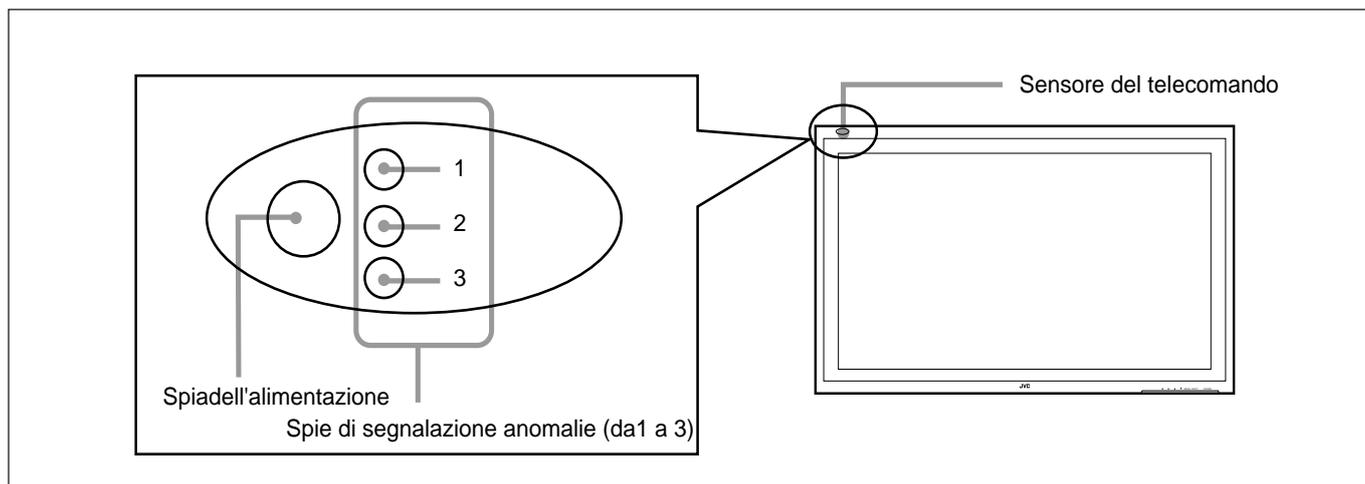
Problema	Causa probabile	Azione correttiva	Pagina
<b>Alimentazione assente.</b>	• Il cavo d'alimentazione è scollegato?	• Inserire a fondo la spina del cavo d'alimentazione.	11
	• L'interruttore MAIN POWER è attivato?	• Attivare l'interruttore MAIN POWER.	12
<b>Non viene visualizzata l'immagine video oppure manca l'audio.</b>	• È selezionato l'ingresso corretto?	• Selezionare l'ingresso corretto premendo VIDEO A, VIDEO B, COMPO. e RGB sul telecomando (oppure INPUT sul monitor).	12
	• Gli altri dispositivi sono collegati correttamente?	• Collegare correttamente i dispositivi collegati.	11
	• I segnali vengono diffusi dai dispositivi collegati?	• Impostare correttamente i dispositivi collegati.	11
	• I segnali in ingresso (frequenza di scansione ecc.) sono adeguati?	• Verificare se il segnale è adeguato (frequenza di scansione ecc.) e, se del caso, immettere il segnale adeguato.	10
	• La luminosità è regolata correttamente?	• Regolare la luminosità sul menu.	15
	• Il volume è impostato al minimo?	• Regolare il volume.	12
	• Le spie di segnalazione anomalie sono accese?	• Fare riferimento al paragrafo "Spie di segnalazione anomalie" ed eseguire l'azione appropriata.	29
<b>L'immagine attraverso il terminale RGB è sfocata.</b>	_____	• Regolare CLOCK PHASE (sincronizzazione) tramite menu.	14
<b>Il colore è scuro o chiaro in modo anomalo.</b>	• La luminosità è regolata correttamente?	• Regolare BRIGHT (luminosità) tramite menu.	15
<b>Il colore è insufficiente o instabile.</b>	• La qualità dell'immagine (densità dei colori ecc.) è regolata correttamente?	• Regolare PICTURE (immagine) tramite menu.	15
	• È selezionato il sistema di trasmissione corretto (sistema di colore)?	• Impostare SIGNAL MODE (sistema di colore) su "AUTO".	19
	• I segnali (frequenza di scansione ecc.) verso i dispositivi collegati sono adeguati?	• Verificare se il segnale è adeguato (frequenza di scansione ecc.) e, se del caso, immettere il segnale adeguato.	10
<b>L'immagine risulta tagliata o spostata di lato.</b>	• Il formato o la posizione dello schermo sono regolati correttamente?	• Regolare H. SIZE, V. SIZE (formato orizzontale/verticale), H. POSITION o V. POSITION (posizione orizzontale/verticale) tramite menu.	14
<b>Il telecomando non funziona.</b>	• Le batterie sono inserite correttamente?	• Inserire correttamente le batterie, rispettando le polarità (⊕ e ⊖).	8
	• Le batterie sono esaurite?	• Sostituirle con batterie nuove.	8
	• Nel percorso fra telecomando e sensore c'è qualche oggetto?	• Togliere l'eventuale oggetto.	—
	• Il monitor è troppo lontano?	• Spostarsi verso il monitor, quindi azionare il telecomando.	—
	• Il monitor è collegato in serie ad altro monitor (collegamento in serie)?	• Soltanto il monitor principale può essere comandato dal telecomando in caso di collegamento in serie.	24
<b>I pulsanti sul monitor non funzionano.</b>	• È in uso la funzione di blocco comandi?	• Impostare la funzione di blocco dei comandi su "OFF" tramite menu.	21

## Spie di segnalazione anomalie

È possibile che il monitor si disattivi automaticamente e che si accendano/lampeggino le spie di segnalazione guasti poste accanto alla spia dell'alimentazione.

Nel caso si verificano anomalie a livello del monitor, questa funzione avvisa l'utente del problema tramite le spie di segnalazione anomalie, consentendo d'intervenire rapidamente.

Se le spie di segnalazione anomalie sono rosse (gemma fissa o lampeggiante), eseguire la procedura seguente prima di rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.



### 1 Verificare quali spie si sono accese o stanno lampeggiando.

Sulla scheda di segnalazione anomalie (qui sotto) smarcare la casella accanto alle indicazioni "Accesa" oppure "Lampeggia" della spia o delle spie corrispondenti.

- A seconda dei casi, può essere accesa/lampeggiante una sola spia o tutte e tre.

### 2 Disattivare l'interruttore MAIN POWER sul retro del monitor.

### 3 Scollegare il cavo d'alimentazione.

### 4 Rivolgersi al rivenditore segnalando quali spie sono accese o lampeggianti. (Fotocopiare la scheda di autodiagnosi qui sotto ed inviarla via fax.)

#### Nota:

- Se si riaccende il monitor subito dopo averlo spento (oppure dopo una breve interruzione di corrente), è possibile che si accendano/lampeggino le spie di segnalazione anomalie e che sullo schermo non appaia nessuna immagine. In questo caso, si deve rispegnere il monitor, attendere circa 10 secondi, quindi riattivarlo. Fatto ciò, se nessuna spia di segnalazione anomalie è accesa/lampeggiante, è possibile azionare il monitor come di consueto.

Nome del rivenditore presso il quale è stato acquistato il monitor

A \_\_\_\_\_

Nome modello:

Monitor con schermo al plasma  
GD-V4200PZW/GD-V4200PZW-G  
GD-V4200PCE/GD-V4200PCE-G

## Scheda di segnalazione anomalie

Le spie di segnalazione anomalie si accendono/lampeggiano come indicato nella seguente tabella.

Le sarei grato se volesse contattarmi per prestarmi l'eventuale assistenza tecnica richiesta.

Spie di segnalazione anomalie			
N.	Posizione spia	Condizioni	
1	Superiore	<input type="checkbox"/> Accesa	<input type="checkbox"/> Lampeggia
2	Centrale	<input type="checkbox"/> Accesa	<input type="checkbox"/> Lampeggia
3	Inferiore	<input type="checkbox"/> Accesa	<input type="checkbox"/> Lampeggia

Nome:	
N. telefonico:	
Indirizzo:	

# Specifiche

## Generalità:

Nome del modello	GD-V4200PZW/GD-V4200PZW-G/GD-V4200PCE/GD-V4200PCE-G
Colore cornice	GD-V4200PZW/GD-V4200PCE: Argento GD-V4200PZW-G/GD-V4200PCE-G: Grigio
Formato schermo	Formato panoramico da 42
Rapporto d'aspetto	16:9 (formato panoramico)
Peso	36 kg (79,2 libbre)
Dimensioni esterne	103,5 x 64,0 x 8,9 cm (L x H x P)
Requisiti di potenza	CA 120 V/230 V, 50 Hz/60 Hz
Corrente nominale di ingresso	3,9 A (AC 120 V)/2,1 A (AC 230 V)
Dimensioni reali dello schermo	92,1 x 51,8 cm (L x H), 105,7 cm diagonalmente
Quantità di pixel visualizzati	853 (H) x 480 (V)
Quantità di colori visualizzati	16,77 milioni (256 colori / RGB)
Sistemi compatibili	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingresso VIDEO A, B: NTSC, PAL, SECAM</li><li>• Ingresso COMPONENT: 480i, 576i, 480p, 720p, 1080i</li></ul>
Uscita audio	INTERNAL: 2W + 2W (TYP con impedenza 8Ω) EXTERNAL: 3W + 3W (TYP con impedenza 6Ω)
Diffusori	2 incorporati (forma ovale 4 x 7 cm, impedenza 8Ω)
Condizioni operative	Temperatura: da 0°C a 40°C Umidità relativa: da 20% a 80%

## Terminali d'ingresso/d'uscita\*

VIDEO A	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingresso Y/C</li></ul>	Terminale Y/C x 1	Y : 1V(p-p)/75Ω C : 0,286V(p-p)/75Ω per NTSC C : 0,3V(p-p)/75Ω per PAL/SECAM
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingresso video</li><li>• Uscita video</li><li>• Ingresso audio</li></ul>	Terminale BNC x 1 Terminale BNC x 1 Terminale presa jack x 2 (L/R), 500mV(rms)/22kΩ o oltre	1V(p-p)/75Ω 1V(p-p)/75Ω
VIDEO B	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingresso Y/C</li></ul>	Terminale Y/C x 1	Y : 1V(p-p)/75Ω C : 0,286V(p-p)/75Ω per NTSC C : 0,3V(p-p)/75Ω per PAL/SECAM
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingresso video</li><li>• Uscita video</li><li>• Ingresso audio</li></ul>	Terminale BNC x 1 Terminale presa jack x 1 Terminale presa jack x 2 (L/R), 500mV(rms)/22kΩ o oltre	1V(p-p)/75Ω 1V(p-p)/75Ω
Ingresso COMPONENT	<ul style="list-style-type: none"><li>• Terminale BNC x 3</li></ul>	Y : 1V(p-p)/75Ω P <sub>B</sub> /B-Y : 0,7V(p-p)/75Ω P <sub>R</sub> /R-Y : 0,7V(p-p)/75Ω	
Ingresso RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>• Terminale Sub-D 3 linee 15 pin x 1</li><li>• Ingresso audio</li></ul>	Segnale video : 0,7V(p-p)/75Ω Segnale sinc.: livello TTL o 0,3V(p-p)/75Ω Terminale presa jack x 2 (L/R), 500mV(rms)/22kΩ o oltre	
Ingresso RS232C		Terminale Sub-D 9 pin x 1	
Terminale SPEAKER OUT		Impedenza 6Ω a 16Ω	

## Optional (non in dotazione)

Base monitor	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Unità di installazione su	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Unità di sospensione dal	TS-C420P3W
Kit per Interfaccia Video	IF-C420P1W (Solo i modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G)

\* I modelli GD-V4200PCE e GD-V4200PCE-G non sono provvisti dei seguenti terminali di ingresso: VIDEO A, VIDEO B, COMPONENT e RGB AUDIO.

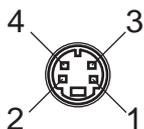
La casa costruttrice si riserva di modificare dati e caratteristiche senza preavviso.

## Avviso per il trasporto

Il monitor è un'apparecchiatura di precisione e dev'essere imballato con materiale idoneo per il trasporto. Utilizzare esclusivamente i materiali d'imballaggio forniti dalla JVC o dai rivenditori autorizzati JVC.

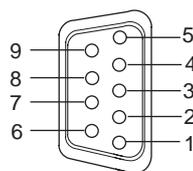
## Assegnazione dei pin (specifiche per terminali)

### • Terminale Y/C



Numero pin	Nome segnale
1	MASSA (Y)
2	MASSA (C)
3	Y
4	C

### • Terminale RS-232C

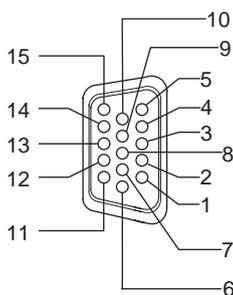


#### Nota:

- Si tratta di connettore femmina.

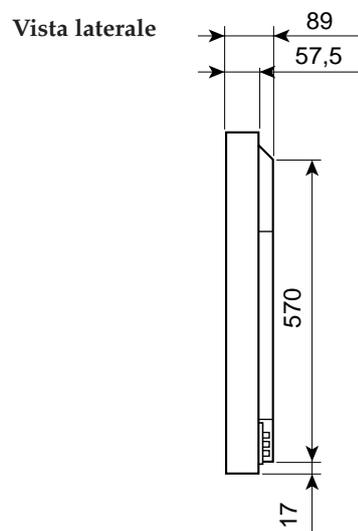
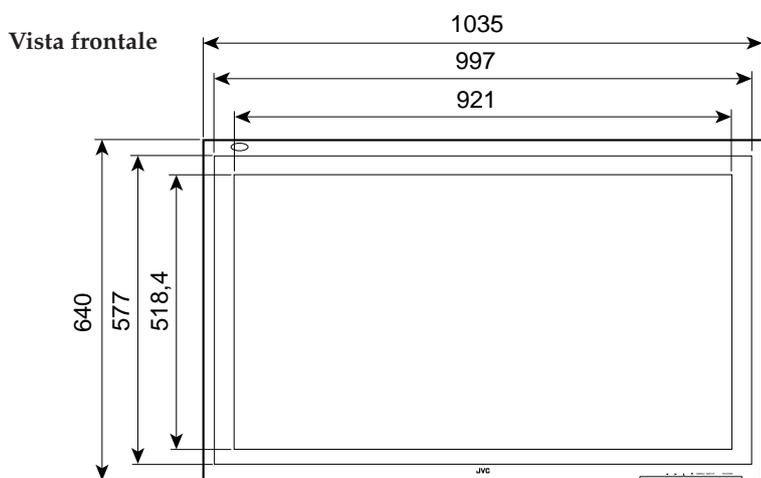
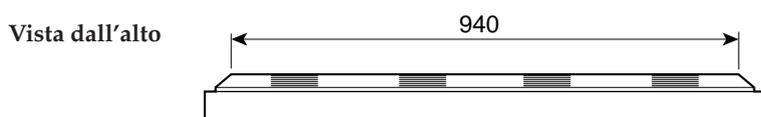
Numero pin	Nome segnale	Numero pin	Nome segnale
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	MASSA		

### • Terminale d'ingresso RGB



Numero pin	Nome segnale	Numero pin	Nome segnale
1	Rosso	9	N/C
2	Verde	10	MASSA
3	Blu	11	MASSA
4	N/C	12	N/C
5	MASSA	13	H.SYNC
6	MASSA	14	V.SYNC
7	MASSA	15	N/C
8	MASSA	Esterno	MASSA

## Dimensioni



Unità: mm

**JVC**